

下水處分の話（大正元年十二月九日本會通常會に於ける演説）

工學士米元晋一君

私は東京市から下水工事並に諸般施設の調査を命ぜられまして、昨年（明治四十四年八月）の月中旬に東京を出發いたしまして、先づ歐羅巴に行き、柏林に暫く滯在いたしまして、獨逸、英吉利、奥地利、佛蘭西、白耳義あたりを見更に亞米利加へ參りました。今年（明治四十五年）の五月中旬に約九ヶ月の行程で歸つて参りました。先達中山博士から何か本會の席上で演説をしろと云ふ御話がありましたが、格別申上げるほどの纏つたこともございませんで、御請するのは如何かと存じましたが、先づ會員としての一つの義務だと云ふことでございましたから御請を致した次第でございます。

凡そ都市の下水工事の主眼とする點は二つあります。第一は人家や工場や並に之に附屬して居る種々の設備から流れる所の汚水即ち下水を都市の範圍内に停滯させ腐敗させて不衛生の事なく成るべく速に都市の範圍外に流すと云ふこととあります。第二は斯う云ふ風に流した汚水は兎角有害なる分子を含んで居りますから、之を無害なるものにして流すと云ふこととあります。何れも衛生と云ふことを主眼として居るのであります。第一の目的の爲には下水道の必要があり、第二の目的の爲には下水處分法の必要があるのであります。今晚此席上で御話いたしますのは第二の下水處分と云ふことのみに付いてであります。

我國でも下水道工事の必要と云ふことは認められて居りまして、既に名古屋とか大阪とか廣島とか大きな都會では既に着手されて居るのであります。但し、此下水處分と云ふことに付きましては我國では事新しいことで、多く人が注意を拂つて居らぬやうであります。それは我國では西洋諸國の如くまだ下水の爲に苦しめられて居らぬ、即ち言換へて見れば差迫た必要を感じられて居ないからであると思ひます。見渡す所が我國でも段々都市が發達して人口も殖えて来て工業も發達して参ります所か

ら衛生上上水道と相俟て下水道工事が必要であると同時に場所によりましては此下水を清淨にして流すことが早晚必要の時期に達するを考へるのであります、それで我が東京市でも下水工事に着手して居るのであります、が河や海に流す前に下水を處分して流すと云ふことになつて居ります、まあ下水處分と云ふことは英吉利が現今に於ては最も進歩して居ると申されぬかも知れませぬが、最も發達して行届いて居るやうに考へるのであります、其譯は英吉利は御承知の如く大きな河が少くて小さい河が多いのであります、其小さい河の沿岸には昔から都會が發達して人民も密集して工業も發達して來た、そこで小さい河が下水の爲に、言換へれば人家から流す汚水や工場から流す汚水の爲に汚されて居る、さうして水便所——ウォータークロゼットを使ふやうになつて一層穢がされて來たので、政府も干渉を始めて、人民も益々必要を感じて來たから、次第に汚水を處分すると云ふ設備が各所に行はれて是が發達して參つたのであります、謙に曰ふ所の必要は發明の母なりといふことがよく當て居るのであります、此處分と云ふことに付きましては獨逸も亞米利加も佛蘭西も英吉利から習つたのであります、が英吉利はさう云ふ風に先輩國であるだけそれだけ又一方から云へば今まで實驗の時代を経過して來て、冗の金を費して居ります所が後に起つた獨逸や亞米利加は英吉利の實驗の成績を見て居るから、其短所を捨て、長所ばかりを取り得ると云ふ譯で、近來では或る點に付きましたは獨逸や亞米利加の方が進歩し發達した方法を採用すると云ふ面白い結果になつて居るやうに考へるのであります

是から本論に移りますが、現今普通に行はれて居る汚水處分即ち下水處分は凡そ三つに分たれる、第一、稀薄法——メソード、オブ、ダイリューション、第二、沈澱法——メソード、オブ、セジメンテーション、第三、微生物的清淨法——メソード、オブ、バクテリアル、ビューリフィケーション、其他電氣で下水を清淨にする方法と云ふやうなことが行はれて居りますが、まだ實驗の時代で普通に行はれて居らぬのであ

下水處分の話

一七四

りますから、今申した三つに分けたのであります。

ちよつと御断りを致しますが、糞便を下水から引放して處分する糞便の處分法は今晚此席上で御話するのでありますから、糞便を入れると入れぬとに拘らず、謂はゆる下水道に依つて集められる下水を處分する方法を申上げるのであります。

第一 稀薄法

と申しますのは、其趣意とする點は不潔な惡臭ある下水を比較的清淨な河なり海なりの水と混合して其不潔の程度を稀薄にしてさうして水中に棲息して居る所の微菌の作用を藉りて清淨になさるのであります。謂はゆる自然清淨法であります。セルフクリーンシングであります是は最も初步の即ちブリミチープの處分法であります。如何なる處分法でも最後には河なり海なりに流さなければならぬのであります。是は都市が大きな河や湖や海に接して居る所に行はれる方法であります。是には二三の必要な條件があります。其必要な條件と云ふのは其放流せられる河や海の水は相當のエロシチーを以て動いて居らなければならぬ。又始終新陳代謝して行かなければならぬ。さうでありますぬと不潔な不衛生の下水が直ぐと水中から酸素を吸收して了ふ。微菌の生息するに必要な酸素が無くなれば清淨に出来なくなる。第二には放流せられる河の流量が下水の流量に比較して相當に大きくなくてはならぬことであります。其下流に其河から飲料水を探つて居るやうな河には下流を其儘放流させることは出來ない。又水中に棲息する魚族に害を及ぼすか否や、又魚族から傳染病を媒介されるや否やと云ふことをも考へなければならぬ。又下流に水泳場があるか、尙又水上に生活して居る人間の衛生状態と云ふことも考へて行かなければならぬのであります。然らば其流速はどのくらいの割合に動いて居らなければならぬか、又河の流量はどのくらい無ければならぬかと云ふと、ハツキリした規則は無いやうであります。又ハツキリした規則を立てることは困難であります。な

せならばそれは下水の汚い度合ひや河の水質に依つて左右さるべきものでありますからどこでも應用することの出来る規則を立てるとは出来ぬものと思ひますが、唯一二の例を申します、獨逸の有名なベッテンコーフヘル先生の説に依りますと、河の流量は下水に比して少くも十五倍無ければあらぬと云ふことを申して居ります、流速に關しては一メートルとか五十サンチメートルとか云つて一定の事は無いのであります、又亞米利加のドクトルルードルフ、ヘーリングと云ふ人の説は下水を放流する河は人口千人に對して大畧流量四立方呎以上を有つて居らなければならぬと云ふことであります、でシカゴ市のドレーージ、カナルでは人口千人に付き三立方呎三分の一の割合でミシガン湖の水を流し込んで居ります、乍併是は唯概略に過ぎないと考へます、此例に屬して居るのは獨逸のイザール河に流して居るミニンヘン、墳地利のダニユーブ河に流して居るウキン、英吉利のマーシー河に流して居るリバブル、亞米利加ではサンフランシスコ、ニューヨーク、是等が其例であります、是等の市民は下水を處分する費用が掛らぬと云ふことに付いて大に幸福なことを考へたのであります、併し向ふに行つて承はりますと、ミニンヘンでも元は下流の町村が發達して居なかつたから其儘流して宜かつたが、近來下流の町村が發達してそれが爲に下水を其儘流して貰つては困ると云ふ苦情が絶えないのであります、それでバイエルン政府に於てもミニンヘン市の下水が完成した暁には何とかして清淨にしなければならぬと云ふことで調査を命じて居ると云ふことを聞きました、それからニューヨークの灣内も下水を其儘放流する爲に非常に汚くなつて、承はる所に依りますと、灣内の水は酸素の分量が約五十パーントくる減じて居る、それで此海水の汚穢を防ぐために五六年以前から下水調査委員會が設けられて有名な學者並に技術家を委員として調査して居りまして、近々調査が了ると云ふことでありましたが、なか／＼大仕掛けの方法でござります、それから又稀薄法に付いて、もう少し手數を掛けて海や河に放流するものもあります、それは下水中

下水處分の話

一七六

に浮んで居る固形分を取去つて殘の部分を流す方法であります、粗大な固形分は腐敗分解し惡臭を發し易く又微菌が附着し易いのみならず、沈澱し或は水面に浮んで不潔であるのであります、即ち此の方法は下水を集めまして先づ重い砂か礫のやうなものを取る沈澱槽と名けます、それに入れて、さうして後に更に浮んで居る檻樓とか糞便の固まりとか紙とか云ふものを篩に掛けて取るのであります、此沈澱槽は下水の断面より大きなセクションを有つて居て、其中へ下水が入ると流速が緩む、之を英語でキヤツチビット或はデトリタスタンク、獨逸語でザンドファンクと云ひます、篩は網形のものでは格子形になつて居るものもあり、一定の目的に應じて目の大きさを定めそれに引掛けたものを除けて、それを通過するものを流す、此篩のことを英語でスクリーン、獨逸語でレッヘン或はギツターと云つて居ります、御承知の如く下水には多量の固形分を含んで居りますから此處分場で抑留せらるゝ所の沈澱物にしろ浮游物にしろ、其分量は仲々多いのであります、獨逸あたりの調に依ると、其浮游物の水分を蒸発した残りの乾燥物は人口一人一年に對して大概二十八六キログラムくらいある、但し此分量は糞便を入れないと約四分の一くらい減ると言ふことであります、又下水一立方メートルの中に含有して居る浮游物の分量は矢張り乾燥した分量であります、が七百十三グラム、こゝに圖表がおあります

(圖ブレーント。二)

これが一立方メートルの中に七百十三グラム、其内沈澱槽に溜るものが十六パーセント、この含水量が三十三パーセント篩に引掛る分量は約十パーセントで水分を八十八パーセントくらい含で居る、それから篩を通過して後に申まする沈澱池に沈澱する浮游物が七十七パーセント、この含水量が九十分セント含んで居る、尙次のこの圖(ブレーント。二)は獨逸のケルン市で實驗した時の表でありますから後に御覽を願ひます、斯う云ふ風になかゝ澤山ありますからして是等を除けることを怠つた

ならば直ぐに詰まつて役をしないのであります、そこで向ふでは皆斯う云ふ風に引掛つたり溜まつたりする物を除ける設備をして居ります

(圖ブレーント、二)

此沈渣槽に溜まる砂とか礫を除けるには、バケットドレッジャー或はグラツフドレッジャーを使つて居ります、それから篩に引掛かるものは多様な工夫が行はれて居ります、圖に付きて説明しますればこれがレヴィオリューションして自動的に引掛け、こちらに持つて行く

(圖ブレーント、二)

こちらのはファックスであります、レーキが動いて居ります、さうして引掛けワキに入つて居る、それからこちらのは、ジーベシャイベンと申しまして丁度笠のやうになつて、これがアキシスになつて下水が入る、これが回る、これはドレスデンでやつて居る、其他澤山やつて居ります

(圖ブレーント、二)

これはロンドンやボストンやワシントンで見たのであります、下水管があつてこれが籠の形になつて、バラレルケージ、スクリーンと云ふ名を付けてあります、これが上がつて居る間は第二のものが浮遊物を止めて居る、これは掃除する時分にはこれを下ろして、これがペークになつて居ります、之は主に地面下餘程深い場合に用ひられて居ります、此の如き處分法即ち粗大の固形分を除去して下水を放流する例に屬したものは大きな河の畔にある都會が多くあります、獨逸のエルブ河畔のドレスデン、ハンブルヒライン河畔のケルン、それから亞米利加に行きまして、ボストンの一部又ボトマツク河に放流して居る所のワシントンが此例であります今度は

第二 沈澱法

に付いて申します、此沈澱法に屬するものは河なり海なりへ下水を放流する前にもつと細かい固形

分迄をも取らなければならぬと云ふ場合に行はれる、此中に機械的沈殿と化學的沈殿と二種類ある。

機械的沈殿

と申しますのは河なり海なりの状態が第一種類として申しました稀薄の處分法では放流することを許さぬ場合に應用するのでありますて、其第一類の處分法と違つて居る點は尙ほ一層固形分を沈殿させる方法でありますて、今申しました篩を通過し沈渣槽を通過したもの更に沈渣槽より一層大きい池の中に入れる、さうすると流速が少くあるから尙ほ細かいものを沈殿させるのであります。此例に屬して居るものは獨逸のフランクフルトアムマイン、英吉利のサウサンプトンの一部、亞米利加ではメトロポリタン、スウェーレージ、デストリクトに屬しないボストン市の大下水が此例であります。

それから沈殿池の中を通過する工合にも連續沈殿と靜止沈殿とあります。

(圖ブレート三)

連續の方はこちらから入つて、常にこちらから出るのでありますて、靜止の方は一旦沈殿池に入れて出口を塞いで一時間か二時間とか若くはもつと多くの時間靜止さして後に入口を塞ぎ出口を開けて流すのであります、無論靜止沈殿の方が沈殿の效率は多いがヘットを損をする且つ又割合にエフィシエンシーの大きなものでありませぬから通常は連續沈殿を使用して居ります、それから沈殿池が非常に大きくして停滯する時間も十二時間とか二十四時間とか長い時間入れて置く方法があります、是は多少機械的沈殿と工合を異にして居る、之をセブチツクタンクと申しますが之は後に申します、前に申しました沈殿池に付いても少し述べます沈殿池でありますと下水の通過する時間と浮遊物を沈殿させることこの間には大凡一定の關係があります。

(圖ブレート四)

に従て即ち時間が経つに従つて餘り沈澱物が増さない、又浮遊物を全部沈澱させることは出来難い。多くも四分の三か五分の四くらいであります。これが十二時間でもまだ十二パーセントくらい沈澱せず、水の中に浮んで居る、それから又下水を沈澱池へ流すと沈渣の分量は時間が長いほど多いが、其沈渣の含水量も多い、それで四ミリメートル、二十ミリメートル、四十ミリメートルバーセンドの流速で沈澱池の中を通して實驗しましたが、遅き速度で流した方が速く流した場合よりも水を含んで居る沈渣即ちフレッシュ、スラッヂの分量が多いやうであります。乾燥して見ると乾燥した渣は餘り増して居ない、さうでありますから餘り大きな池を拵へて沈澱させるのも考へものでございまして、沈澱させる分量が餘り多くないのみならず、渣の容積が多いから其處分に厄介であります。此事につきましてはケルン市の實驗であります。但し、獨逸のハンノーヴァーで實驗した此等の成績が彼の國では模範になつて居るやうであります。それに従つてやつて居ります。それから又沈澱池の構造であります。昔は池の底の勾配を流して行く方へ向つて下げる、さうして渣を下の方から抜くことになつて居りましたが、實際沈澱物の分量は前申しました如く入り口に多くて前に進むに従つて段々少くなる、それで却つて現今では反対に入口の底を高くしないで出口の底を高くすることにして、其代り沈渣は入口で抜く、斯う云ふことになつて居るのであります。どうでありますねと入口の方の水の流る、断面が段々と塞て来て流速が強くあり沈澱物を攪拌するのであります。此沈澱池に溜る沈渣謂はゆるスラッジに付きましては後に申します。次に

化學的沈灝、一名藥品沈澄法

是は下水を一旦沈澱槽や篩を通過した後に沈澱池に入れることは同じであります、是と同時に沈澱剤を入れて、さうして化學的に浮游物を沈めるのみならず溶解して居る有機分を消毒する作用を

するのであります。此沈澄剤としましては通常綠礬とか硫酸礬土或は硫酸鐵とか石灰などを合せ用ゐて居ります。又場合に依りましては石灰のみを使つて居る所もあります。此配合の割合は種々あります。

が倫敦では下水十萬分に付き綠礬を一・四石灰乳を六の割合に加へて居り、グラスゴウでは下水十萬分に付き硫酸礬土を三・六乃至二八六石灰乳を七・一乃至五七二を加へて居ります。又英吉利のリーズでは下水一ガロンに石灰乳を五乃至六グレーン加へて居ります。此薬品沈澄法は効果のる處分法であります。但其不利益の點は薬品の代價が高い、それから割合に溶解して居る有機分を除去しないさうでありますから斯う云ふ風にして河に下水を流すと河の流量が少いと第二次の腐敗をすることが多く又薬品沈澄をやると渣の溜ることは大凡機械沈澄の三倍くらゐ溜る。従つて沈渣の處分費が餘計掛かる。此方法は英吉利が元祖であります。近來他の好い方法が工夫されてから段々廢たれて來るのであります。例へばバーミンガム市の例を取つて見ますと、斯う云ふことを言つて居ります。同市は元と薬品沈澄法をやつて居つたのであります。が近來人工的微生物清淨法を使ふことになつた。それが爲に年々汚水處分費を約日本の金で四萬三千圓位づゝ節約することが出来る。さう云ふ風に金が掛かる併し薬品を加へることは絶対に良くない。ここではありませぬ工場の汚水を非常に含んで居る其下水は過度の酸性とか亞爾加里性を含んで居る場合に中和劑として入れてさうしてあとから他の方法で處分するには利益であります。さう云ふ場合には使はれて居ります。英吉利のサルフォード市などは其例であります。現今薬品沈澄法をやつて居ります有名なものは英吉利のロンドンやグラスゴー、リーズ、獨逸ではライプチヒであります。ロンドンやグラスゴーなど大きな河の畔で海に近い所では津を海に持つて行つて棄てゝ居りますがそれが容易いのであります。併し内地にあるリーズでは今まで津は附近の荒地に棄てゝ廣げて乾して居つたが、段々面積が無くなる、それで渣の處分に弱つて、近來微生物的清淨法に改めて工事に着手して居る、それからライプチヒでは金が掛つ

ていけない、それで微生物清浄法の人工的清浄法を今実験して居りますが、實験の結果行く／＼改める
と云ふことを聞きました。

それから話が元に戻りますが、下水の流れる工合ひで沈澱池を區別すると、横流の沈澱池、即ちホリゾンタルフロー・セットリングタンク獨逸語で謂ふクレールベッケン、それから堅流の沈澱池、是は下から上方に流れるヴァーチカルフロー、セットリングタンク、獨語で謂ふクレールブルンネンであります。

(圖ブレーント五及六)

この横流の沈澱池は普通のは淺い六尺大きくて九尺長さが幅に比較して長い、この堅流の沈澱池と言ふのは非常に深い、井戸のやうになつて居りますから工事費は餘計掛かるけれども、小規模の工事をやるのには地面を餘計要しないから利益があります、大きなスケールになるとホリゾンタルフローリングタンクが行はれて居る、堅流の沈澱池で有名なのは獨逸のドルトムンドタンクであります。

(圖ブレーント五)

これは獨逸のドルトムンド市で下水處分をするがために千八百七十二年に始めて築造したのであります、深さが八・八メートルくらい底が漏斗状になつて直徑は上方で六・五メートル真中に鐵管が入つて居て下方は放線状に枝管が出て之から下水が入る、さうして上方に昇つて流れて出ると云ふことになるのであります、それからこれでありますと一秒時間のヴエロシチーは二・五ミリ浮游物を沈澱させるエフィシエンシーは五十バーセント、今は同市ではドルトムンドタンクは使つて居ない、灌田法でやつて居りますこちらはバーミンガムで使つて居ります、矢張り下から上方に出るのでありますこの堅流のものは尙ほ後に申しますイムホーフタンクと云ふのもあります、又獨逸のクレメルタン

クも此一種類であります、獨逸のランゲンザルツ、ノイスタット、オーレルドフ市などても形は違つて居りますが、同じブリッジブルのタンクを使つて稍大きなスケールでやつて居ります。是から前に申しました沈渣に付いて申述べます、凡そ下水の中には澤山の浮遊固形物を含んで居ります、歐羅巴の分流式で下水を流して居る所の即ち雨水と汚水とを分つて流して居る諸都市に就て調べた成績に據りますと下水の中に含んで居る浮遊物の中で沈澱池に溜るべき性質の物は大凡水分が九十二パーセント位あつて、其容積は下水の分量の二百五十分の一くらいある、さう云う風に澤山ありますから、これが一月二月半年と溜まるごとに非常に大したものであります、此沈渣は有害物を含んで居りますから其儘他に棄てることは出来ないそこで此沈渣を處分することは下水を清淨にすることと相待つて下水處分の上に甚だ重大な事柄であります。

現今行はれて居る沈渣を處理する方法を分つと六通りあります、第一は土地に廣げて乾かして埋める、第二は海に持つて行つて棄てる、第三は烟に持つて行つて堀つて埋込み土を被せて置く、第四は濕氣を帶びて居るスラッジを乾燥させ、或は壓搾器に掛けて壓搾して容積を少くして他に運搬して肥料にするか埋立てにする、第五は壓搾して都市の塵芥と混せて焼却する、第六は貯めて置いて洪水の時に其附近の河に流す、第六は亞米利加のコロンブスでやつて居ると云ふことを聞きました、多くの都市殊に海岸を距る遠い内地の都市は沈渣を處分することに付いて昔から非常に苦しめられて居つたのであります、此沈渣は初めから其儘何かになりはせぬかと種々下水の關係者が骨を折つたのであります、容積の割合に無機分が澤山あつて肥料としての價値が少い、さうでありますから餘り遠方に持つて行つては引合はぬ、さうかと云つて附近の需要には制限があるから全部附近の烟に向けることは出來ない、運搬しやうとすれば容積を少くする必要があるから人工を加へて壓搾する必要がある即ち金がかかる又埋立てにして使はうとしても水分が發散しないので相當の時日を要

するから其間非常な惡臭を發して附近の人々から苦情が出る。斯う云ふことで苦しめられて居る、此處分する方法はローキヤリチーに依つて違ひますが、第一から第五まで申上げたことは處分費が第一が最も廉くて第二が其次ぎで第五が一番高いと云ふ順序になつて居ります。

斯う云ふ有様でありまして沈渣の分量を少くすることに付いては下水關係者は腐心して居つた、そこで沈澱池に沈澱する沈渣の分量を少くする目的で以て英吉利のキヤメロン氏が千八百九十年に初めてエキスター市の下水處分に對してセブチツクタンクを應用した。此セブチツクタンクは污水中にある微菌の作用を藉りて下水中に浮んで居る有機物を分解させて少くするのみならず、沈渣の有機分を分解させて之をも少くする。其必要的條件としては下水を腐敗させて微菌の作用を起さすが爲に少くも十二時間乃至二十四時間くらい池の中に下水を停滞させて置かなければならぬのであります。此セブチツクタンクの考案は尾ろうな話であります。糞便を溜壺に入れて表面に長く置くと渣が出來て下の方の有機分が分解される。斯う云ふ現象を見てキヤメロン氏であります。が佛蘭西の人が考へたことをキヤメロンと云ふ人が下水の處分法に應用したと云ふことを聞きました。此セブチツクタンクは前に申しますやうに下水を腐敗させるのであるから惡臭を放たせないやうに池に蓋をしなければならぬ。

現にエキスター市のタンクは有蓋にあつて居るけれども後に至つて必しも人工的の蓋は必要でないと云ふことが分つて來た。それはセブチツクタンクに水を流込みまして大凡二週間も立ちますと軽いコルクとか髪の毛とか泡とか云ふものが上に浮び、それが段々集まつて來て厚い皮になる。之をスカムと申しますが、此渣が通常五寸とか七寸とか云ふ厚さになる。甚しいのは一尺くらいの厚さになる。さう云ふ風になれば恰も蓋の作用をするものであつて、其下の微菌が十分活動を營むことになる。それから無蓋にしても差間なひ又蓋をすると云ふことは大きな設備では金が掛かるから蓋をし

なくとも済めば經濟の上に利益のあることあります、さうでありますからセブチツクタンクは下水の浮游物を分解し、又或程度迄病原菌を殺菌する作用を有つて居る、且つ又沈渣の分量を少くする爲に後に御話申します所の畑に下水を灌漑するとか又人工的濾過池で濾すに其前程の處理の方法として最良の方法と考へられたのであります、さうして英吉利の内地で彼方此方應用されたが其後七八年にして最良と目された此のセブチツクタンクが段々非難されるやうになつた、其理由はセブチツクタンクから出る下水は非常に硫化水素瓦斯を含んで居るから其儘で河川に流す事は出來ない、又魚類に對して有害である、是は微菌清淨法の前提として使はれなければならぬのであります、其微菌床の上に下水をデイストリビュートする場合に非常に臭氣を發していけない、又微菌床の上にセブチツクタンクから出た下水をデイストリビュートしますと、普通のタンクから出た下水より微菌床のライフが短い、速く詰るのでいけないと云ふことになつた。

是は英吉利のリーズや獨逸のハンブルヒの實驗でさう云ふことが分つて來た、何故いけないかと云ふと、存外下水が汚い、硫化水素瓦斯を含むのはどうかと云ふと、沈渣が下で分解されて瓦斯が上に昇がつて來て下水に觸れるからであります、且つ又底の沈渣を分解させて浮游物を持上げるからして初め想像したより餘計浮游分を取ることが出來ない、と云ふことになるのでありますそこで近來はセブチツクタンクを廢めて單なる沈澱用タンクに變化して仕舞つた、即ち十二時間も長い間溜めず、に六時間か四時間くる停滯させて、さうしてあとは微菌清淨法をする、それからスラッジも沈渣も餘り長く一つの池に溜めて置くより成るべく屢々取出した方が下水の爲に宜いと云ふことで、此事はマンチャエスターでも又バーミンガムでも亞米利加のレッディングと云ふ所でもさう云ふ風に昔と今とは改めて來たのであります、

が、全然良くない、と云ふ譯でない、それは或る場合には相當の効果を持つ居る、と云ふことだけは御認を願ひたい、唯初め想像したほど良くない、と云ふのであります。

そこで近頃は汚水を處分する條件を致しまして二つ大切なことが認められたのであります。第一は汚水を其儘一ヶ所に長く停滯させることなく、成るべく速に排除して處分する、詰り腐敗させず、に新鮮の状態で處分すること、第二は沈渣は成るべく一ヶ所に長く溜めて置いて分解作用を以て腐敗させ、さうして分量を少くし無害なる成分にすることがあります。此二つが主眼とされて居ります併しそう云ふことは普通の今まで使つた沈澱池では出来ない。さうしても瓦斯が上に昇がるから上が汚くなる、さうしてもタンクの構造を變へて掛らなければならぬ、そこで英吉利のドクトル・トラビスと云ふ人がトラビスタンクを考案いたしました、倫敦の上流テムズ河畔のハム・ブトンと云ふ小さな町に應用しました、それから獨逸のドクトル・イムホーフと云ふ人のイムホーフタンク、獨逸語でエムセルブルンネンと申しますが何れも下水の通る槽と沈渣の溜まる槽を全然區画したのでないが影響を受けないやうに區画してあります。

(圖ブレート、五)

これはトラビスタンクでありましてこれがセジメンテーションチエンバーでこれが鐵筋コンクリートで、ここで汚物が下に落ちるご瓦斯が上がつてこれに觸れないやうにする、これは澤山コンバートメントになつて、この上に乘越えて来るご、だけが悪い瓦斯の影響を受ける多少の缺點がある、それからスラッジはポンプで抜取るやうになつて居ります、

其次にイムホーフタンクの説明に移りますが、

(圖ブレート、六)

この直徑が十七八尺内外、深さが三十尺内外あります、この中に鐵筋コンクリートで仕切を立つて、こ

下水處分の話

一八六

れが下水の通るシユエージチエンバー、これが沈渣の溜まるスラッジチエンバー、それから下水の入る室は大きさが一時間乃至一時間半場合に依つては二時間くらゐ……下に渣を溜めて四ヶ月乃至六ヶ月くらゐ支へる大きさになつて居る斯ふ云ふ風になつて居りまして、このスリット即隙間は約六時か七時あります段々分解されると瓦斯を發散する所が斯う云ふ風な構造になつて居りますから、瓦斯の溜まるルームがあつて、こゝに行く、そうでありますから下水はちつとも下の惡るい瓦斯の影響を受けない然るにスラッジを四ヶ月も五ヶ月も置くと段々壓力のために影響を受ける、且つ又有機分の三分の一くらゐの容積は分解されて減ずるのであります、此分解作用をすると元の新しい沈渣の容積の五分の一か六分の一位に減縮する、さうして段々之を抜いて行くなければならぬ、其抜いて行くには鐵管があつて上の水のヘッドで以て抜いて行く、必要なヘッドは約三尺乃至四尺くらいで宜いと云ふことであります、沈渣がさう云ふ風に充分消化されるごと水分は約七十バーセントくらいに減じガサ／＼して非常に軽い渣となる、そしてグアルブを開けて、それを抜取つてスラッジを乾燥場に流して乾かすのに成分は今まで使つた沈澱池と違つて約一週間か十日間で鍛で掘起すこその出来る成分になる、こうした場合に沈渣の容積は元との新らしい時の九分の一から十分の一に減する、これは構造の變つて居るイムホーフタンク、これは普通のイムホーフタンクであります此イムホーフタンクに依つて滓の容積を少くし、且つ又成分を有害でないやうにすることは非常な進歩を來して、スラッジ處分の上的一大革命であると思ひます、是は其建築に比較的経費を要することを免れない其代り場所は餘計要らない、此イムホーフタンクは千九百四年に初めて獨逸のエッセンの附近にレツクリングハウゼンと云ふ都會がありますが、其處の汚水處分に應用されたのであります、此處分法は安全であり且つ又簡単である爲に現今では獨逸のウエストファリアにエムスと云ふ河がありますが、其河の流域は獨逸の盛なる工業地で、エッセンも其一部分であります、其流域が發

達して来て河が汚れて来ました、それで其流域にある都市や工場の污水を處分する必要が起つた、それが爲に今では組合を設けて、エムシエルゲノツセンシャファーンと申しますが、此組合が一手に引受け流域内の都市並に工場の污水處分をするの設備をし且之を經營するの権を得て此エムセルブルンネンを使ふことになつて、已に十一ヶ所で使つて居ります、一番大きなのはエンゼンで人口が三十萬、それに次いでボーム市の污水清淨設備是は人口が十四万六千くらゐある、其他獨逸では彼方此方小さい町でやつて居るのを見ました、英吉利のエンジニアは反対した人もありましたが、下水處分に付いて苦められたエンジニアは非常に良いと云ふて賞めて居ります、亞米利加には又非常にこれが紹介された、其紹介者は衛生技術家として亞米利加で有名なドクトルルードルフ、ヘーリングと云ふ人であります、亞米利加でも是まで小さい都會ではイムホーフタンクで清淨にすることをやつて居りますか、大きなものは未だない、併し乍ら是から大きな都會でやらうとして居るのはシカゴとかフィラデルフィアとか、前申しましたニューヨークとか、多分之を應用するとになるだらうと考へるのであります、それでありますからして此方法は沈渣を處分するに困難なる場所では非常に良い方法と考へます、所が此イムホーフタンクの方法は工事費が澤山要るので、工費節約のために前に申しました二つの眼目を守て沈渣だけは沈澱池とは全く別のタンクに入れて其タンクの中で沈渣だけ分解させる方法がある、之をスラッジ、ダイゼスチング、タンクと申してスラッジだけ別のタンクに入れて消化させる是はブリンシブルは良いがイムホーフタンクほど良くいかぬと云ふことであります、其理由は長くなりますから略します。

其次にデケネル氏褐炭沈澱法に付いて申します、是は一種の薬品沈澱法でありまして、獨逸のドクトルデケネルと云ふ化學者が考案したのであります、種々の薬品沈澱法をやつた污水はまだ腐敗性を有つて居る、約半分ぐらゐ有つて居ると云ふことであります、然るに此デケネル氏の方法であります

月五年二正大

と、餘はと固形分を沈澱させるのみならず、有害分に働きまして余程好い程度に清淨にすることが出来る、約七十パーセント乃至九十パーセントくるむ除去することが出来るは褐炭なり泥炭の粉末を下水の中に混せて、そして次に硫酸鉄土か硫酸鐵の溶液を下水中に混せて沈澱させる。此褐炭なり泥炭の粉末を下水中に混せると非常な吸収性を有つて居りますから薬品を吸收しまして細かい沈澱状態になるが、まだ浮遊状態にある其後硫酸鉄土か硫酸鐵の溶液を入れると此等を沈澱させる、斯う云ふプリンシブルで出来て居ります、此方法の特殊の點は第一は沈澱してあとに残つた渣は燃焼して處分することが出来ると云ふこと、第二は種々の處分法がありますが、その内で處分費を最絶計算する方法であります、ベルリン附近のテーゲル、ボッダム、ライニツケンベルグなど云ふ小さい都會で使はれて居ります、私の見ましたのはテーゲルであります、テーゲルは小さい町でありますけれども、此町に鐵工場とか瓦斯會社とか工場があつてなかなか下水が汚い、それで下水はテーゲル湖に放流いたしますが、ベルリン市の上水は一部此湖水から引入れて居るから之に下水を放流するに付いては大に清淨にする必要があります、そこでデケネル氏の方法を應用しました、其處分所へ行つて見ますと

(圖ブレート、七)

先づ汚水を二十尺くらい汲上げ、そしてチャンネルの中に入れて、下水一立方メートルに褐炭の粉末を二キログラムの割合で混せてチャンネルを通らせて、チャンネルの終りに行くと、硫酸鐵の溶液を下水一立方メートルに三百乃至三百五十キログラムの割合で流し込む、さうして今度チャンネルの終りに直徑六メートルを八メートルの鐵槽が立つて居る、前に申したやうに薬品を混せられた下水は一旦槽の周囲の溝から下に行く、さうすると鐵槽の中の空氣を空氣ポンプで抜去ると下水が上がって行く、上から出る其スピードが毎秒一ミリくるんでこれから入つて出るまで一時間乃至一時間半ぐらゐ、これが攪拌器でありましてグルグル回つて攪はす、さうして渣が溜つて下に沈澱させる、こ

れが清淨にされた汚水を抜取るパイプ之が渣を抜取るパイプであります、此渣は乾燥場で焼かせて石炭の粉を混せて工場のボイラーデ燃して動力を起すのであります、ダシカテーグルにある種々の工場の職工からスッカリ入れて人口が一萬四千人其處分費は一人當りニマードニブエニツヒ掛かると云ふことであります。

第三 微菌的清淨法

と申しますのは第一若くは第二に申しました方法よりもつと條件がむづかしいのでありますと單に下水中の固形分を除去したのみでは不十分であつて、溶解して居る有機分まで除去して最早下水が腐敗性を帶び無いやうな程度に清淨にする場合に行はれる、通常河の流量が極めて少い場合か、或は河口や海の畔で水の交替が極緩い、さう云ふ所に下水を流す場合に行はれるのであります、此方法でありますと、微菌の作用に依りまして下水中に溶けて居る有機分を分解させ終には酸化させると云ふことに歸著するのであります、詰り無害の物にすると云ふことに歸著するのでありますと現今の所では此微菌的清淨法に付いては、第一、灌田法、畑に灌漑する——イリゲーション、第二、間歇濾過法——インターミッテント・フヒルトレーシヨン、第三、人工濾過法——アーチフヒシャルフヒルトレーシヨン、此三つあるやうであります、何れも土地で處分する方法で土地の分子の表面には下水に働く所の微菌が無数に附着して居る、且つ土地の分子間には空氣が充満して居り微菌の生活に必要でありつ又下水をして化學的變化を起させる、即ちオキシデーションをやらせ、或はナイトリフヒケーションをやらせるのに必要な酸素を供給するといふ事實の上に根柢を置いて居るようであります此三つに付いて申しますが

一 灌田法

是は畑に汚水を灌漑して穀物や草木を培養して餘つた水は土を滲透させて清淨にするのであります

下水處分の話

一九〇

すが、此種類の烟に植付ける植物は牧草とか燕麥とか、キヤベツとか水分を能く吸収するものでなければならぬ、且つ又下水は年から年中一様に行くものであります。植物は年から年中水分を要ります、且つ又植物が水分を要しない場合には他へ下水を向けて吸収さする餘分の土地を要するのであります。さうでありますから自然なかく廣い面積を要するのであります。其土質は砂質が一番宜い、粘土質は宜くない。此烟の地面以下に排水管を埋設したのもあり、又埋設しないのもあります。其必要な面積は土質に依つて相違し、又下水の質が強いか弱いかに依つて違ひますが、通常人口一人に對して五坪乃至十五坪くらい必要であると云ふことになつて居ります。此灌溉烟は千八百四十年代にスコットランドのエンジンバーで初めて行はれたのであります。が現今世界中で最も大規模の灌溉烟はベルリン、パリーであると考へます。獨逸のプレスローもなかく大きなものであります。此ベルリンのは市の排水面積が六千三十四ヘクタール、灌溉烟の面積が一萬七千五百六十ヘクタールでありますから、其烟と市との面積の割合は約二、七倍くらいになつて居ります。又烟の面積が人口一人に對して約我が二十四坪くらいになつて居る、パリーでは人口一人に對して約六坪くらい、プレスローでは人口一人に對して約十坪くらいになつて居ります。灌溉烟は下水を其儘灌ぐと粗き汚物のために表面が塞て濾過する效率が少くなると云ふことで、近來は豫め荒い浮游物は取去つて、さうして送ると云ふことをやつて居ります。此灌溉烟から濾された水は其水質が非常に良くあります。其色も透明に近いくらいになつて居ります。此灌溉烟は下水を清淨にする方法としては良い方法で、即ち場合に依つては下水を清淨にして且つ又烟で出來る植物の收穫に依つて收支が償ふかも知れぬ方法であります。が何しろ今御話したやうに非常な廣い面積を要することと又土質を擇ぶと云ふことでどこへでも應用するといふことは困難であつて、小さい町で附近に荒地でもあれば非常に良い方

法だらうと考へますが、そうでなければ一寸六ヶしい、幸にしてベルリン市から餘り程遠くない南北に八ヶ所ばかりの灌漑畠がありますが、其土地を非常に廉く買った、それが爲に割に好く經濟が立て行くと云ふことを聞きました。或る人は縱令ベルリンでも將來人口が發達して来るこ、逆も灌漑畠はいかぬから人工的濾過法に變化する必要があると言つて居りますが、是はハンブルヒのドゥンバーと云ふ人のように記憶して居ります。

二 間歇濾過法

是は千八百六十年代に英吉利のフランクランドと云ふ人の實驗が基礎となつて、後千八百八十年代に亞米利加合衆國のマサチューセツツ州の衛生局が此フランクランド氏の方法に基いて實驗して其の結果有效だと云ふことを確めてから、一時廣く行はれるやうになつた。是は植物を培養しない、土質に依つて區畫を附け多少人工を施して各々の區畫に間歇的に下水を送る、即ち土質や下水の性質に依つて數時間乃至數日間下水を送つて、又數時間乃至數日間休ませ、其間各々の區畫の土地の下水を濾過させる。是は矢張り表面以下六七尺の所に排水管を裝置してある。之に要する面積は少くて、灌漑畠の約二十分の一乃至十分の一で済むと云ふことであります。亞米利加では大分間歇濾過法をやつて居ると云ふことがあります。

三 人工濾過法

是は理論としては前に申しました灌漑畠や間歇濾過法の方法と同じであります、全く人工的に濾過床を拵へること云ふことが相違いたします。此人工濾過床には二つあります。第一は充満濾過床、英語でコンタクトフィルター、獨逸語でフュルケルペル、第二は點滴濾過床、英語でバーコーレーテイング、フヒルター、獨逸語でトロツブケルペルと申します。此充満濾過床は亞米利加のマサチューセツツ州の衛生局の實驗の趣に從て、ロンドンの下水處分場はテームスの南岸のクロツスネスと北岸のバーキ

ングの二ヶ所にありますが、其バーリングの汚水處分工場で技師サントクリムと云ふ人の監督の下に化學者デイブディーンと云ふ人が千八百九十年から九十四年まで五ヶ年間實驗して效果が確實であると云ふことを確めて初めて初めて應用されるやうになつたのであります。此方法に依ると砂とか細かい砂利とかコークスとか或はスラッジの類を集めて厚さが二尺五寸乃至四尺の層を造つて周りに壁を施して、其上に一旦沈澱させた汚水を注ぐのであります。さうしてこれを動かす方法は初め先つ水を上から注いで、其出口のバルブを閉めて、其ヴォリュームのヴオイドに水を充満させて暫く其儘に置き、バルブを開けて出す、さうして暫く休む、詰り一つ動かすに四つのステージを要する。此四つのステージをやらせるのをワンサイクルと云つて居ります。通例一日にシリーサイクル乃至フォーラサイクルをやつて居ります。ワンサイクルに付き凡そ其濾過床の容積の二十バーセント乃至三十分バーセントを濾過することが出来る。ワンサイクル毎に……それから又充滿濾過床は二段にやつて居るのもあります。一度第一濾過床を濾して更に第二濾過床を濾すのである場合に依つては三段にやつて居る、一つしかやら無いのをシングル、コンタクト、ビルトレー・ション、三段にやるのをダブル、コンタクト、ビルトレー・ション、三段にやるのをトリプル、コンタクト・ビルトレー・ションと申して居ります。第一段の層の濾過材料は粒が割合に大きいが段々終ひに行くほど粒の大きさを細かくする、言換へれば初めほど粒の大きさを大きくする。此充滿濾過床を初めて實地に應用したのはロンドンの傍のサットンと云ふ町で成績が良し又土地を要することが少いと云ふことで、サットンでは從前薬品沈澱法をやつて居つたのを廢めて仕舞つて、其清淨のエフィシエンシーが良いと云ふことが評判にあつて、英吉利のマンチエスターとかリーズとかでも實驗をやつて、果して自分の土地の下水でも充满濾過床で差支あいかやつて見た所が皆成績が好い、詰り今まで薬品沈澱法に依つて金を掛けて而かもエフィシエンシーの少い方法をやつて居たが、此方法によれば面積が少く金も少い、且

つ又エフィシエンシーが良いから、衛生關係者が喜んで下水改良の一大革命であると云つて各地に於て改良することになつた。此方法が分つてから英國は今までのやうに處分費に冗な金を費やすことが無くて國家としても非常ある利益を得たと云ふことを言つて居ります。

(圖ブレート、八)

これは各々充滿濾過床で、セブチックタンクから出て来た下水を濾すのであります、こゝのウエルの中に水を入れて、これに乘越えて行く下水を分布するのに表面にバイブがある、さうして出口のバルブを閉め込んで層の中の下水が粒の隙間に充满して充分にコンタクトさせて後水を出すやうにして、この下に半圓土管を列べるとか其他排水設備をするとか十分に排水がしてあるのであります、それから現今築造されて居る充满濾過床の中で最も大きな規模のものは英吉利のマンチエスター、シエフイルドの兩市であつて、マンチエスターのはセブチックタンクを通した下水を今御話したやうに充满濾過床に注ぐのでありますが、シングルコンタクトとダブルコンタクトと二様あります、斯う云ふ風に濾過した水はマンチエスター、シップカナルに放流して居り、一部擴張工事をやつて居りました、次にシエフイルドのはドン河に放流して居ります、唯セブチックタンクの代りに單なるタンクで即ち普通の沈澱池を通過させる、是だけの相違であります、此シエフイルド市の工事は大部分竣工して居りますがまだ工事中であります、もう一つコンタクト、フィルトレーシヨンの内にスレートベッドといふのがあります、これはこゝに砂の代りにスレートを入れてやるは矢張り前に申しましたディープデザインと云ふ化學者の考案に基いたのであります。

其次に點滴濾過床、是は充满濾過床に稍々後れて考案されたのであります、細かい砂の代りに粗い割石かクリンカー、コーケスなどを積重ねて、上から一旦沈澱池若くはセブチックタンクを通過した汚水を雨の如く點滴するのであります、是は千八百九十三年に初めて英國のサルフォード市の技師

のコーケットと云ふ人がサルフォード市の下水に應用したのであります、此點滴濾過床は前の充満濾過床よりも空隙が大きいから下水を唯表面から注ぐ譯に行かぬ、唯所々から雨の如く灌注する必要がある、さう云ふ風にするミジアムに當つて段々ぶつかつて下に落ちますから十分に酸素に觸れるのであります、さうしてさう云ふ風に落ちつゝある間に空氣の流通を喚起して來ますから前の充満濾過床の如く酸化作用を起すに必要な空氣を喚び入れる爲に休ませる必要が無い從つて面積を要することが少い其濾過する力は一日にベッドの容積の五十パーセント乃至百五十五パーセントくらいあると云ふことであります、此點滴濾過床に使ひます所の材料は前に申します通りコーケスとか割石とかクリンカーの類でありますが、其粒の大きさは通常等の大きさくらむから頭の大きさくらむのものを使つて居つて、場合に依つては上の表面には二分の一時とか一時とか云ふ小さなものを使つて居ります、ベッドの深さは六尺乃至九尺ある、勿論底には十分排水装置がしてあります、濾過床に下水を灌ぐのには種々の方法が行はれて居りまして、バテントも澤山ありますが、大體分ちますと固定灌注と可動灌注、此二種類に分たれると思ひます、此固定灌注と申しますのは

(圖プレート十九)

鐵管で水を送りまして、上なり下なりから水を送つて上からであるならば其管の側に孔を開け、下からであるならば鐵管を立つて其尖きにノツズルを附けて、さうして壓力を加へて下水を送る、それからノツズルの形にも種々の形があります。

(圖プレート十)

それから可動灌注と申しますのはこういふふうで

(圖プレート十一)

下水をデイストリビュートするのに回ると直線の方向に往復するのと二つある、廻轉するのとこ

の中がカラになつて、プランチが出て居てプランチに孔が所々あつて、こゝがアキスになつて居て、水が出る壓力の爲に回つて行く、直線の方向に往復するのは機械力で以て動かすのでこれは斯う動きつゝ下から水を注ぐのであります、又これは固定であります、斯う云ふ風でなしに真中から水を送つて脇に上から乗越えて流す、或は下の孔から出ることになつて居ります、點滴濾過床でありますと水に壓力を加へて送らなければならぬから相當のヘッドを要する、通常水を送るフリクショナルヘッドミノツズルの所のヘッドを加へて八尺乃至十六尺を要する、これは固定灌注でありますが可動灌注はノツズルの所でヘッドが要らぬから、もつと少いのであります、此點滴濾過床から流れ出ました下水の中には既に酸化して無害のものになつて居りますが、充满濾過床から出たものに比較すると尙ほ多少の固形分を含んで居りますから更に或る場合には第二の沈澱池に入れて、上ハ水を流すと云ふことが行はれて居ります。

現今の所では人工濾過床に充满濾過床と點滴濾過床と二つあつて互に用ゐられて居りますが、兩方とも一長一失を有つて居ります、其重なる點を言へば

點滴濾過床の利なる點は第一には經營費が餘計掛らない、それは何故であるかと云ふと、粒が大きくて空隙が大きいから詰ることが少い、掃除する必要が殆んど無い、掃除するにしても上から壓力のある水でフラッシュすれば容易であると云ふことに歸する、第二には粒が大きいから豫行的の沈澱をやるに餘り細かくやる必要が無い、第三には建築費が餘計掛らぬ、是は所に依つて一概に言へますが、西洋ではさう云ふやうになつて居る、第四には下水を濾過するに充满濾過床より容易い、第五には同容積の濾過床であれば充满濾過床の約二倍の濾過力を有つて居る、第六には土地を要することが少い、第七には濾過した下水が充满濾過床から流れ出る水よりもヨリ以上酸化されて居る、即ち腐敗性が少いと云ふことであります。

それから點滴濾過床が不利益である點を述べますれば、第一には、充满濾過床より仕掛けがヘッドを餘計要する、さうでありますから、ポンプを造つて下水を上げて清淨にする場合にポンプ費を餘計要すると云ふことであります、第二には下水に壓力を加へて之を雨の如く散布するから臭氣を附近に發散する、殊に斯う云ふことはセブチツクタンクで處理する場合に甚しい、時季に依つては蠅がベッドに集まつて來ることは充满濾過床よりも甚しい。

其次に充满濾過床の有利なる點を申しますれば、第一には下水をベッドに注ぐにヘッドを要する事が少い、第二には兩方の充满濾過床と點滴濾過床の深さを同一とすれば清淨の程度が大きい、次に充满濾過床の不利なる點は第一には粒が細かいから表面が詰り易い、第二には經營費が大きい、次に充满濾過床の不利なる點は第一には粒が細かいから表面が詰り易い、第二には經營費が餘計掛かる、是は粒が細かいから表面が詰つて掃除を善くしなければならぬ、三年か四年には全部出して洗はなければならぬ其度びに材料が少くなるから新規の材料を約三分一位づ加へて行かなければならぬと云ふ事に歸する、第三には土地を要する事は點滴濾過床より餘計要する、第四には豫行的の沈澱を十分にしなければならぬ、第五には建築費を餘計要する、云ふとあります、是は所に依つて一概に言はれぬとと思ひますが、西洋ではさう云ふ事になつて居ります、第六には濾過する容量が少い、且つ又年月を経過するに従つて濾過力が減つて來る、第七には濾過された下水は點滴濾過床から流れ出た下水に比較すると割合に酸化されて居ない、即ち腐敗性を餘計有つて居ると云ふことでありますそこで現今の所では英吉利でも亞米利加でも獨逸でも點滴濾過床を採用するに傾いて居りますが併し是も地勢に依つて考へて見なければならぬので、充满濾過床を採用すればポンプを必要としないけれども、點滴濾過床を採用するをポンプが要ると云ふ場合は無論充满濾過床の方が利益だと思ひますが、どの途へッドが足りなくしてポンプで汲上げなければならぬと云ふときは、少々ポンプの設備費やポンプの經營費は損をしても片方の維持費を少くした方が利益であれば、此點滴濾過床を

Analysis of Raw and Treated Sewage.

I Birmingham (parts expressed in 100,000) (1909)

Name	Raw Sewage	Sewage at Intake-chamber	Effluent from Silt-tank	Effluent from Bacteria-Beds	Effluent from Separating-tank	Kind of Purification.
Oxygen absorbed in 4 hours.	27.74	14.79	11.32	3.43 - 5.17	1.92 - 2.35	(1) Settling tank.
Albuminoid Ammonia.	1.25	....	0.59	0.41 - 0.83	0.15 - 0.20	(2) Silt-tank,
Nitrates and Nitrites as Nitrogen.	.....	....	.....	1.06 - 1.20	1.43 - 1.71	(3) Percolation-filter.
Suspended Matter.	40.80	18.76	9.80	10.80 - 20.70	1.20 - 2.10	(4) Separating tank. (or Birmingham Humus tank)

II Sheffield (parts expressed in 100,000) (1910 - 11)

Name	Oxygen Absorbed in free and saline	Ammonia.	Chlorides as (Cl)	Nitrates & Nitrites	Suspended Solids.			Kind of Purifications.
	4 hours	Albuminoid			Total	Organic	Inorganic	
Raw Sewage	8.24	3.90	1.30	11.8	.....	47.00	25.34	21.66
Tank Effluent	4.51	4.14	0.67	10.5	.....	11.95	6.58	5.37
Effluent from Contact-Bed.	1.57	1.80	0.37	10.2	0.63	5.88	2.97	2.91

III Leeds (Knostrop Works) (parts expressed in 100,000) (1910)

Name	Suspended Matter.	Soluble Solid Matter.	Albuminoid Ammonia.	Oxygen Consumption in 4 hours.	Kind of Purification.
Raw Sewage	60.7	108.8	0.663	12.23	
Effluent from Chemical Precipitation tank.	7.3	104.1	0.367	5.16	Chemical Precipitation.

IV Leeds (Radley Works) (parts expressed in 100,000) (1910)

Name	Free Ammonia.	Albuminoid Ammonia	Oxygen Consumed in 4 hours	Suspended Matter	Dissolved Matter	Nitrate	Kind of Purification.
Raw Sewage	2.36	.927	17.39	80.8	88.3	.....	(1) Septic Tank
Septic tank Effluent	1.25	.432	5.95	16.6	71.8	.....	(2) Percolation filter. for D.W.F.
Effluent from Percolation filter	0.497	.201	2.71	11.4	61.4	.82	(1) Septic Tank
General Effluent	0.408	.104	1.27	5.8	59.9	.62	(2) Irrigation farm for excess flow.

V Glasgow (Dalmarnock Works) (in grains per Gallon) (1911)

Name	Free and Saline Ammonia.	Albuminoid Ammonia	Oxygen absorbed in 4 hours.	Chlorine	Total Suspended Solids in Crude Sewage			Decrease in Albuminoid Ammonia(%)	Decrease in Oxygen Absorption(%)	Kind of Purification
					Mineral	Volatile	Total			
Raw Sewage	1.48	0.329	4.254	13.5	22.54	32.29	54.83			
Sewage Effluent	0.81	0.180	1.510	13.7	Efficiently Precipitated.			45.3	64.5	Chemical Precipitation.

VI Frankfurt-am-Main (miligramme in litre) (1907)

Name	Dissolved Matter								Suspended Matter				Kind of Purification.		
	Nitrogen in form of								Suspended Matter						
	Total	Organic	Total	Ammonia	Albuminoid Ammonia	Organic	Nitric acid	Nitrous acid	Chlor	Oxidable Acid	Sulphuric Acid	Total	Organic	Nitrogen	
Raw Sewage	797	238	54	42	9	11	()	O (Trace)	140	89	5	405	230	16	(1) Sandcatch &
Effluent from Sedimentation tank	773	222	46	38	7	8	0	0	133	82	7	113	76	7	(2) Quiescent Sedimentation.

VII Dt. Wilmelsdorf (Average) (1907.)

Kind	Dissolved Matter (m. g. / litre)				Potassium Permanganate Absorption (m. g. / litre)	Nitrogenous Nitrate and Nitrite (m. g. / litre)	Kind of Purification.
	Chlor.	Total	Ammoniacal Nitrogen	Organic			
Raw Sewage	184	122	110	12	271	...	(1) Preliminary Settling tank.
Preliminary settled Sewage	164	95	89	6	196	.....	(2) Percolation Filter.
Effluent from Percolation filter	141	51.5	45	6.5	62	10	(3) Final Sedimentation Tank.
Effluent from final Settling tank	145	51	44	7	70	21	(4) Sand Filter on some occasion.
Effluent from Sand filter.	142	47	43	4	55	17	

VIII Bochum (1910)

Name	Trans- parency	Reaction	Chlor	Evapo- ration Residue	Ignition Residue	Insoluble Matter			Nitrate	Nitrite	Nitrogen			Sul- phuric Acid	Kind of Purification				
						Total	Organic	Inorganic			Total	Ammo- niacal	Organic						
Crude Sewage	1.9	Alkali	772.1	2154.7	1905.9	402.0	186.9	215.1	o	o	28.98	20.86	8.12	o	Coarse Screen &				
Tank Effluent	3.19	Alkali	740.3	1938.2	1700.8	93.3	56.4	36.9	o	o	26.04	18.06	7.98	o	Imhoff tank only.				
Percent of Purification						76.77%													

IX Paris (1910)

Place, samples taken up.	Degree of Hydro-metry	Suspended Matter.	Chlor	Sulphuric Acid	Nitrogen			Bacteria. Number in 1 cbm.	Kind of Purification
					Nitric	Ammo-niacal	Total		
Raw Sewage at Clichy Pumping Station		31.4 m.g.	41 m.g.	m.g.	m.g.	m.g.	m.g.	2,712,000,000	
Drain Water at Gennevilliers Farm	58	1.4	67		29.9				500 Irrigation
Drain Water at Achères Farm	47	1.3	62		24.6				1,000
Drain Water at Méry-Pierrelaye Farm	54	1.0	60		25.2				250
Drain Water at Carrières-Triel Farm	54	1.0	63		20.7				3,500

X Breslau (1909) (m.g./litre)

Name	Dissolved Matter		Chlor	Sulphuric Acid	Lime	Nitrogen		Oxygen Consumption	Kind of Purification
	Organic	Inorganic				Ammo-niacal	Total		
Raw Sewage (at Zehndelberg pumping station)	342.3	576.2	161.5	117.3	958	83.7	16.4	7.4	400.2 Irrigation
Sewage taken at Main Drain Canal in the farm	115.3	561.3	135.2	124.1	117.8	8.3	2.9	1.8	59.4
Drain Water near Outlet	124.0	557.2	132.9	112.1	111.1	16.0	3.8	2.7	76.9

使ふ方が望ましいやうに考へられます、現在使つて居る大規模のものは英吉利のバーミンガム、サルフォード、獨逸のベルリンの直き鄰りのウキルメルスドルフ、亞米利加ではコロンブス、まだ竣工して居りませぬが、ボーレチモーイアなどは大きな設備であります、近き將來に著手されるフィラデルフィアでもシカゴでも皆點滴濾過床を採用するとになつて居る云ふとを聞きました。

其次に

下水を清淨にする程度

に付いて申します、以上申上げました種々の下水清淨法即ち下水を處分する方法に付きまして下水を清淨するには何を目當として定めるか、即ちメジニアメントは何か云ふと細かく申しますと種々項目がありませうし、又私は化學や微生物の方は専門でありますから詳しいことは申されませぬが、大體三つの必要條件があります、メジニアメントとして三つの必要な事柄は、第一は下水中に含んで居る浮游分の減少した割合を量り、第二は有害分のアンモニア性窒素、それから有機性窒素の減少した割合、第三は腐敗性の減少即ち酸素を吸収する性質の減少の程度が重もなることであるやうであります、種々の下水や又清淨にした下水の分析表がござりますが御覽を願ふことにして、こゝでははデーターに涉つてそれ以上申上げぬことに致します。

それから實際或る方法で以て清淨にされ殊に微生物的濾過法で清淨にされて物理的即ち知覺的にどう云ふ風に變化されて来るかと云ふとを御話いたさうと思ひます、通例下水が處分所へ行つて見ますと甚だ濁つて居る其色は黄褐色を呈して、さうしてアンモニアの臭氣を有つて居る、第一の沈澱池に入れて相當の時間沈澱させて流れて出る下水は硫化水素瓦斯やアンモニア瓦斯を發散いたしまして稍々濁度が淡らいで行く、即ち硫化水素瓦斯は重もに糞便を下水の中に入れないと下水の特徴、アンモニア瓦斯は糞便を下水の中に入れると下水は

最早硫化水素を感じない其色も淡くなつて淡黃色を呈して、沼氣のやうな臭氣で、多少の固形分を含んで居ります。之を更に沈澱池に入れて沈澱させると色が淡くなつて臭氣も極輕い沼氣のやうなものを發散いたします。之を今一度砂で濾過すると殆ど清淨掬すべきものになるのであります。

次に下水をどのくらいまで清淨にしたならば宜いかと云ふことは、是は矢張り放流せらるべき河の状態に依つて變化して行かなければならぬので、一定の規則はありませぬが、英國などでは諸所にリヴァーボールド又河川汚穢防止委員會が出來て、其標準を與へて、それ以上の程度に清淨にすると云ふことで、ハツキリした規則は無いやうであります。其デテールに涉つては今晚は略して置きます。

又平素雨の降らない乾天時に處分場に流れ來る下水と又合流式の下水道即ち污水と雨水とを同一の下水管で流す所の下水道であるからば雨天の際に處分場へ流れ來る所の雨水のために己に大分稀薄にされて居る下水との清淨の方法は其程度を違へても宜しいのであります。例へば乾天時の下水即ちドライウエザーフロウの一容量を或種の單位容積の濾過床で濾過したものでも斯の如く稀薄にされた下水であるならば同一大の濾過床で以て平時の三倍とか四倍とかを濾過することが出來るのであります。

英國などでは合流式の下水道から流れ來る下水であるならばドライウエザーフロウの三倍位迄は通例污水と同様に取扱ひ處分して居り三倍以上六倍迄の分量はストームウォータと稱して稍簡単に處分して居ります。大凡そ六倍以上の下水はエキセツスフローと稱して何等の處理をせずには堰を溢流さして其儘河川なりに放流して居る様であります。

其次に

下水の消毒

と云ふことでござります。虎列刺とか空扶斯とか赤痢とか種々の病原菌が下水の中にあることは沈

濾池を通して微菌床で濾過する事大變減るけれども全く撲滅することは出來ない。云ふ學説であります、獨逸あたりの多くの市はそういう場合には沈澱池に消毒液の溶液を入れて消毒して居ります、通常クロールカルキ即クロライド、オブ、ライムを入れて下水を沈澱させて消毒して其上は水を流すと云ふことにしてやつて居ります。

其次に申しますのは

工場餘水

工場から排出する汚水であります、下水の目的は有らゆる人家や工場から流れる汚水を受入れるのが目的であります、或る種類の工場餘水は公共下水に受入れたり、又公共の處分所まで持つて来る云ふことは宜くない。考へるのであります、それは過度の酸性とか亞爾加里性を含んで居る工場排水や又過度の温度を有つて居る下水を下水道の中に入れると、其爲に下水管がコロードされ傷められる、又非常に臭い工場餘水を下水に入れると其附近の住民が堪まらない衛生上宜くないと云ふ結果になるのであります、又過度の酸性や亞爾加里性を含んで居る汚水や又固形分を澤山含んで居る工場餘水或は又脂肪分を餘計含んで居る工場餘水を公共の處分所まで持つて来る。其處分に非常に手數を要して金が掛ります、さうでありますから單に或る工場の爲に公共が非常な不利益を蒙る云ふことは宜くないから、さう云ふものに對しては特に工場内で或る一定の程度まで清淨にして、それを流し出さすことが必要であります、英吉利でも獨逸でも大概の所では其取締規程が設けられて居て工場餘水を工場内で相當の程度まで清淨にした後流し出さして居ります。

其次には

下水處分設備費

下水處分場の設備費に付きまして少し申しますが處分方式や唧筒設備を要するか否か又地代な

どによりまして大きな差が起て来てはつきりした標準はありませぬから唯例を擧げて申上げるより外致方がありませぬ、日本の金に換算して一人當りどの位かゝつて居るかと言へば極概略であります、英國では倫敦のは約二圓三十錢、グラスゴーのは約七圓五十錢、マンチエスターのは約九圓三十錢、セッフヒールドのは約八圓五十錢、バーミンガムのは約十四圓位、エキスターのは約五圓位、ハントンのは約十三圓五十錢位、サルフォードのは約九圓五十錢位かゝつて居る様であります、獨逸ではベルリンのは約二十二圓五十錢之は市内の唧筒場から灌漑烟道の壓送管の費用を含めてあります、又ウイルメルスドルフのは約七圓五十錢之は市内の唧筒場から處分場迄の壓送管の費用は除いてあります、又フランクフルト、アム、マインのは約二圓五十錢、ドレスデンのは約二圓七十錢、ボフォームのは約八十六錢位、エッセンのは約一圓三十錢位であります、そして各々の處分方式は次に申上げる下水處分費の所に掲げてある表に就て御覽を願ふこと、致します。

最後に

下水の處分費

であります、が、下水の處分費は重大の事柄であります、矢張り處分の法式や要求される清淨の程度や又下水の性質が強いか弱いか又スラッジを處分する方法に依つて非常に異るのであります、且つ又地勢に依つても相違いたします、即ちポンプで汲上げなくとも自然流下で以て處分所を通過させるとが出来る土地と又ポンプで一旦汲上げなければ通過させるとが出来ない土地とは處分費が違う、皆斯う云ふやうな事柄がファクトルとなつて入つて来るから甲の土地で最も廉い方法でも乙の土地に應用すれば最も高い方法になる場合もあります、従つて各種處分方法の善い悪い優劣は單に下水を清淨にする程度に依つて比較することが出来ぬと同時に又處分費が餘計掛かるか少く掛かるか即ち處分費の多少のみによつて比較することも甚だ困難でありますが、ハンブルグのドゥン

Cost of Sewage Disposal of Various Cities

Name of City.	Population. (and date referred)	Cost per Capita per Annum.	Kind of Sewage.	System of Purification.	System of Sludge Disposal.
London.	5,259,900(1911)	5.5d	Neutral.	Chemical Precipitation.	Dumping into Sea by Steamers.
Salford.	244,000(1911)	x 1s.	Very strong.	{ (1) Chem. Precipitation. (2) Roughing filter. (3) Percolation Beds.	do. do.
Glasgow.	784,500	x 1s. - 3.5d.	Strong.	Chemical Precipitation.	do. do. for main portion.
Manchester. (Davyhulme Works)	611,100(1910)	8.9d.	Very Strong	(1) Septic Tank (2) Single and Double Contact Bed.	do. do.
Sheffield.	479,000(1911)	1s. - 6d.	do. do.	(1) Sedimentation Tank (2) Contact Bed.	Drying & Transporting for filling of land. Pressing & for filling of land in the Vicinity.
Leeds. (Knostrop Works)	427,500(1910)	x 7d.	do. do.	Chemical Precipitation.	Spreading & Drying of farm in the Vicinity as manure.
Leeds. (Rodley Works)	17,000(1910)	8.3d.	Strong	{ (1) Septic Tank (2) Percolation Bed for D.W.F. (1) Septic Tank (2) Irrigation for Excess Flow.	Pumping for land filling for main portion.
Birmingham	936,000(1911)	8d.	Very strong	{ (1) Settling Tank (2) Silt Tank (3) Percolation Bed. (4) Humus Tank.	Spreading & Drying on land & as manure.
Hampton O.T.	10,000	x 2s. -- 4d.	Domestic	{ (1) Travis Tank (2) Primary & Secondary Percolation Bed (3) Tertiary Contact Bed.	Spreading on or tipping in land.
Exeter(Belle Isle Works)	37,800(1911)	4.8d.	Neutral	(1) Septic Tank (2) Contact Bed (3) Land filtration.	
Berlin	2,186,700(1910)	△ 0.027Mk.	do.	Irrigation.	
Dt. Wilmersdorf	90,100(1908)	x 0.684Mk. 0.242Mk.	do.	{ (1) Preliminary Settling (2) Percolation Bed (3) Final Settling & Occasional Sand filtration.	Spreading & Drying on Sludge Bed in the Vicinity and as manure or land filling.
Tegel	14,000	x 2.22 Mk.	Very strong	Degener's Lignite Method.	Drying and mixed with coal dust and Burnt in Furnace
Frankfurt a. M.	369,200(1910)	0.45 Mk.	Neutral	Fine Screen & Quiescent Sedimentation.	Drying by Centrifugal Machine & Burnt in the Works mixed with House Refuse.
Cöln.	429,000(1909)	0.15 Mk.	do.	Screening only.	Drying & Disposed as manure or for land filling.
Düsseldorf.	356,300(1910)	△ 0.13 Mk.	Somehow strong.	do. do.	do. do.
Breslau.	518,000(1910)	△ 0.10 Mk.	Somehow strong	Irrigation.	
Leipzig.	615,800(1910)	0.70 Mk.	Neutral	Chemical Precipitation.	Drying & for land filling for main portion.
Essen NW. a. R.	60,000	0.15 Mk.	Very strong	Coarse Screen & Imhoff Tank.	Drying and for land filling.
Bochum.	145,000	0.10 Mk.	do. do.	do. do.	

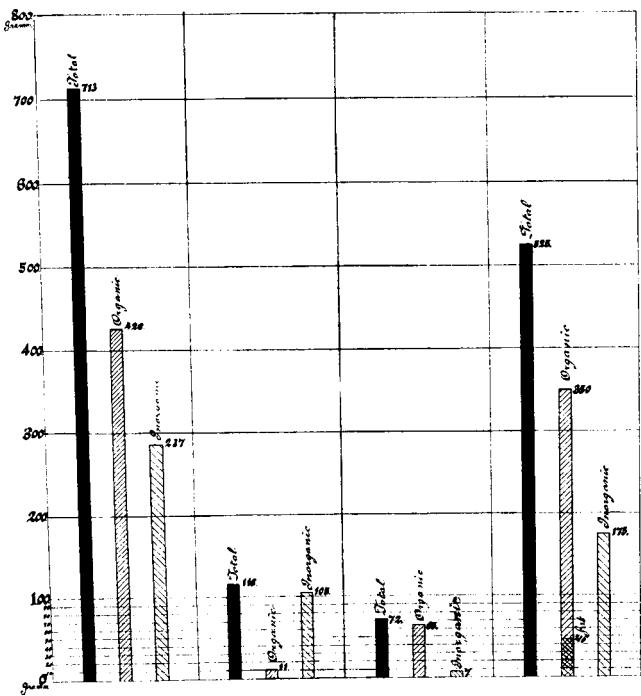
Remarks : x Includes Cost of Pumping.

△ Profit from farm management, not considering Cost of Pumping, Capital Charge and interest.

Plate I

Insoluble Dry Matter in One Cubic Meter of Sewage

(In a Case of Supply of 110 Liter Per Head Per Day)



Sewage for German Cities

Diagram Showing the Quantities of Filthy Matters in Sewage
of 55,000 Cubic Meters

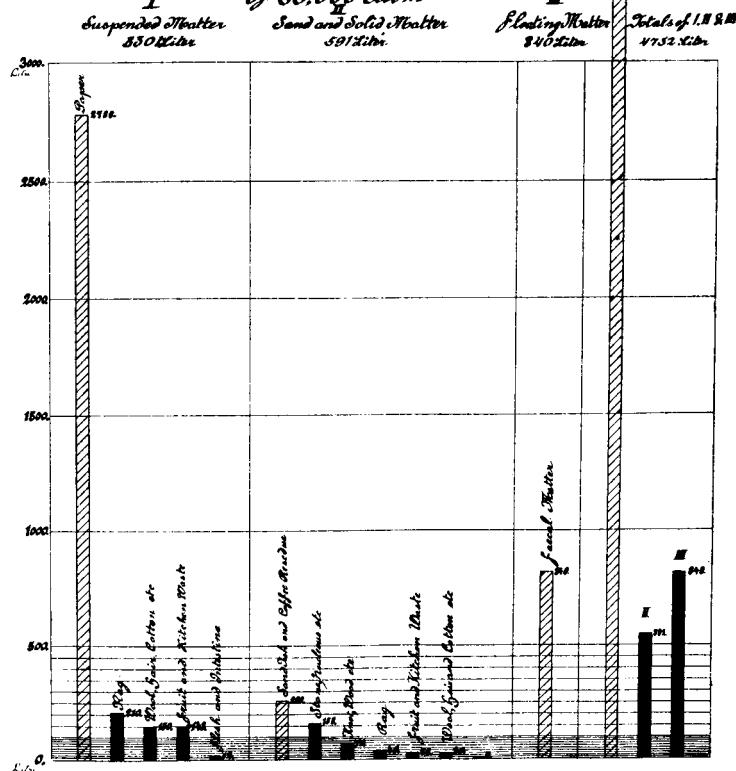
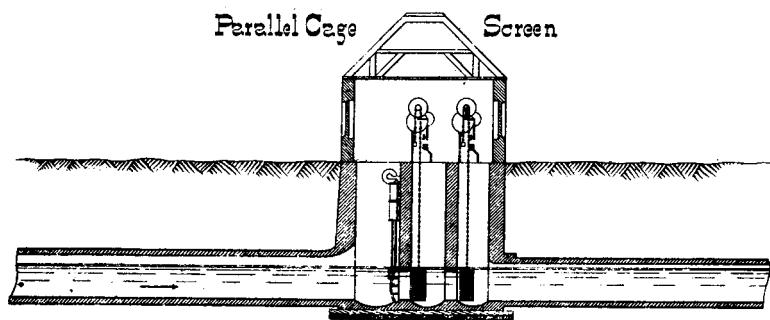
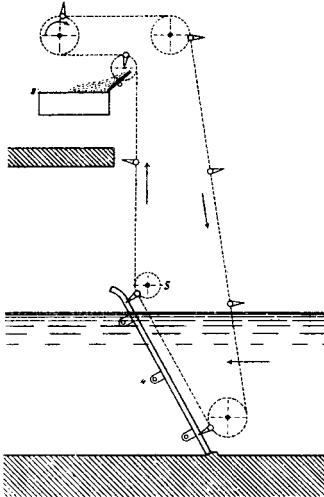
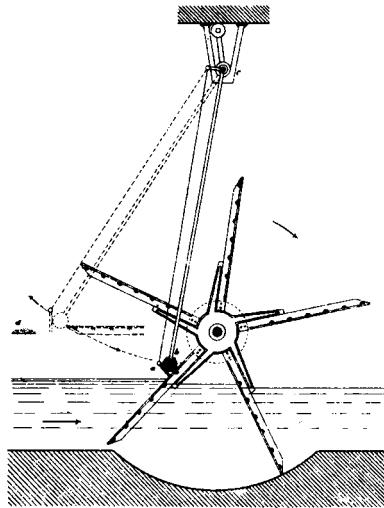


Plate II.

Revolving Screen of Wing Type

Fixed Screen Consisted of Parallel Bars



Riesenische Siebscheiben

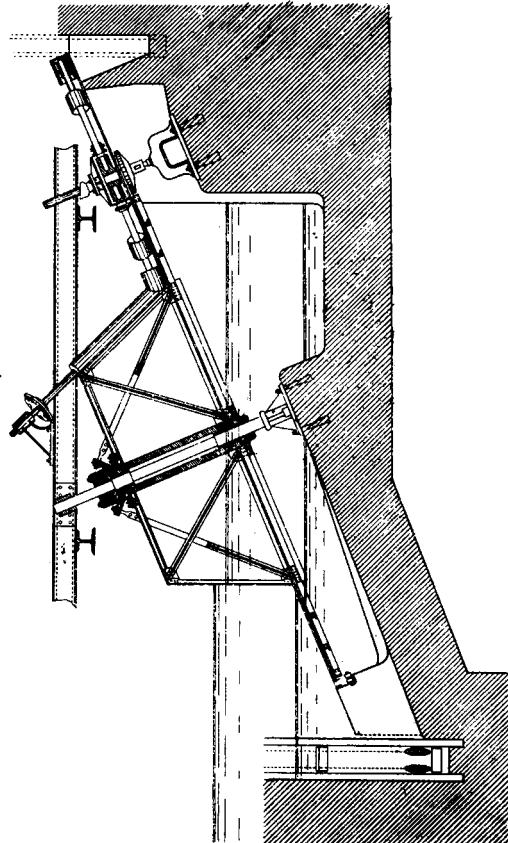
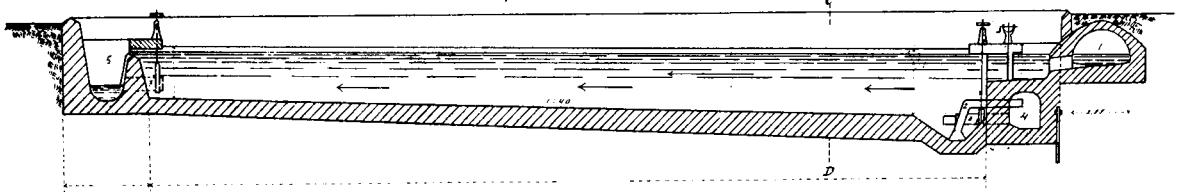
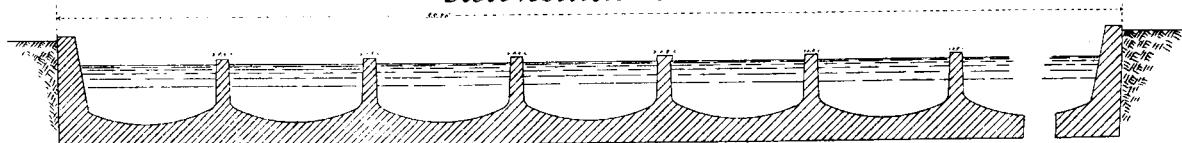


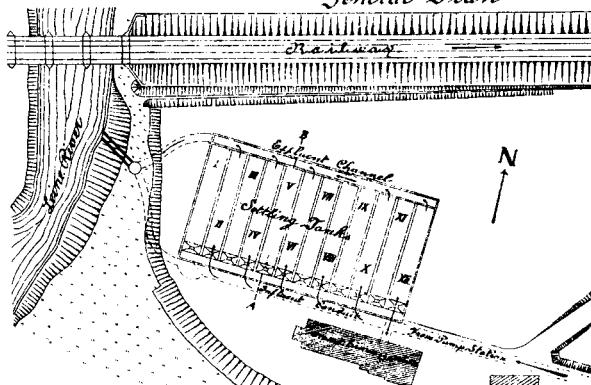
Plate III.
Arrangement of Settling Tanks at Hannover
Longitudinal Section A-B



Cross Section C-D



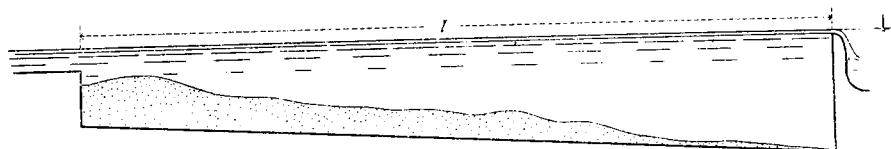
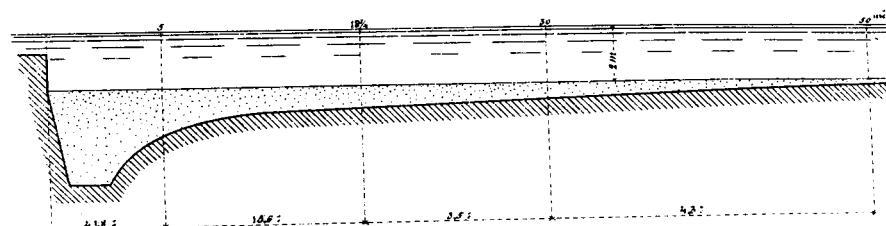
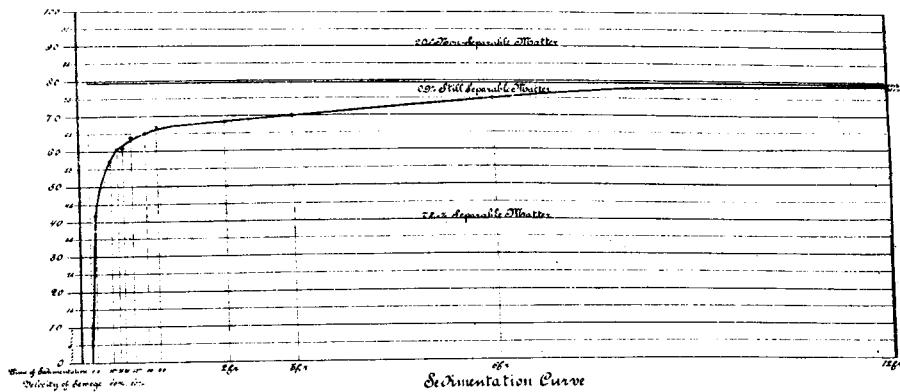
General Plan



- 1 Influent Conduit.
 - 2 Sludge Draw off Pipe.
 - 3 Pipe for Emptying of Tank.
 - 4 Conduit for Draw off of Turbid Sewage.
 - 5 Effluent Channel.
- All Dimension in Meter,*

Plate IV.

Results of Experiments for Sedimentation of Sewage at Cöln



Table

Diameter in mm	Suspension in tank	Quantity of sludge	Water content	Wet weight	Duration of sedimentation
24 mm	72.3 %	4.04 cu.m	95.57 %	179.13	182.5 min
20 ..	69.08 %	2.47 cu.m	92.87 %	176.4 ..	525 ..
20 ..	58.9 %	1.83 cu.m	91.34 %	1522 ..	182.5

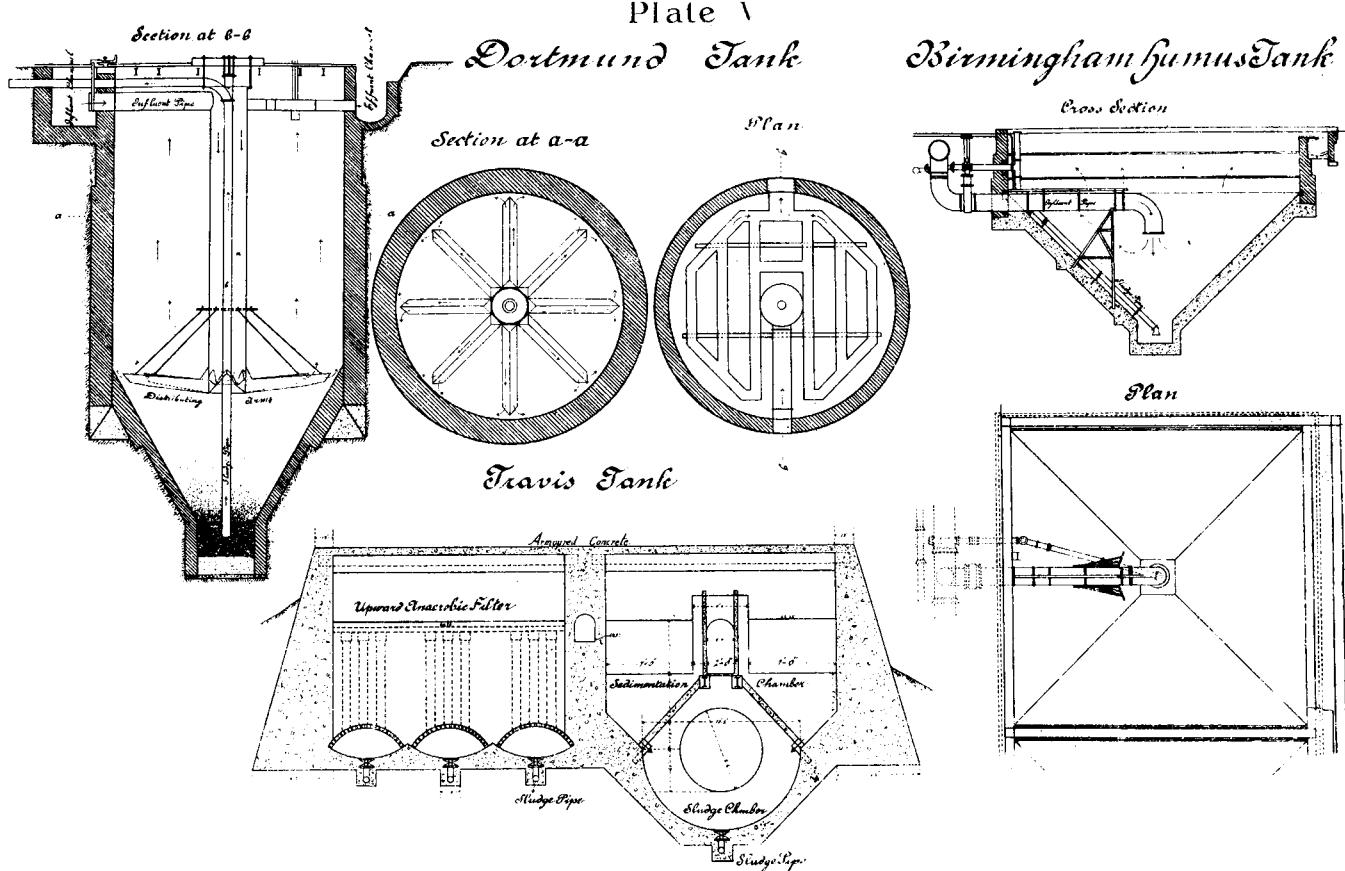
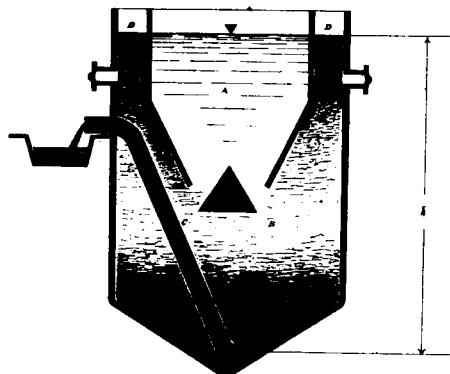
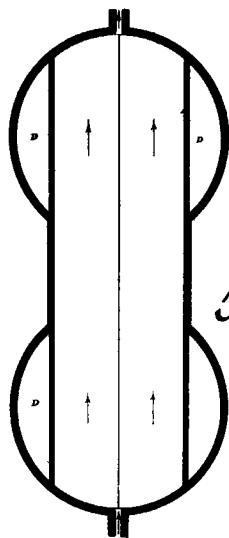
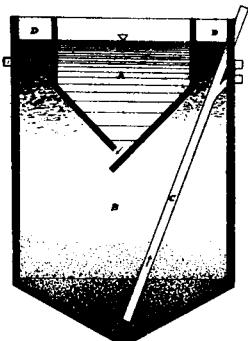
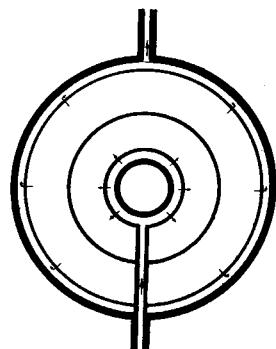
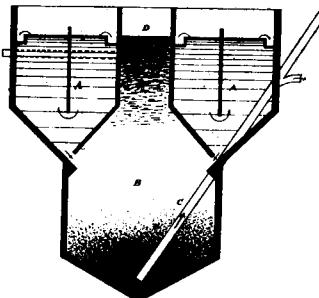


Plate VI

Imhoff Tank



Vertical flow Tank



Horizontal flow Tank

- A Sewage Chamber
- B Sludge Chamber
- C Sludge Discharge Pipe
- D Scum Chamber

Plate VII.
Degener's Kohlekreisverfahren.

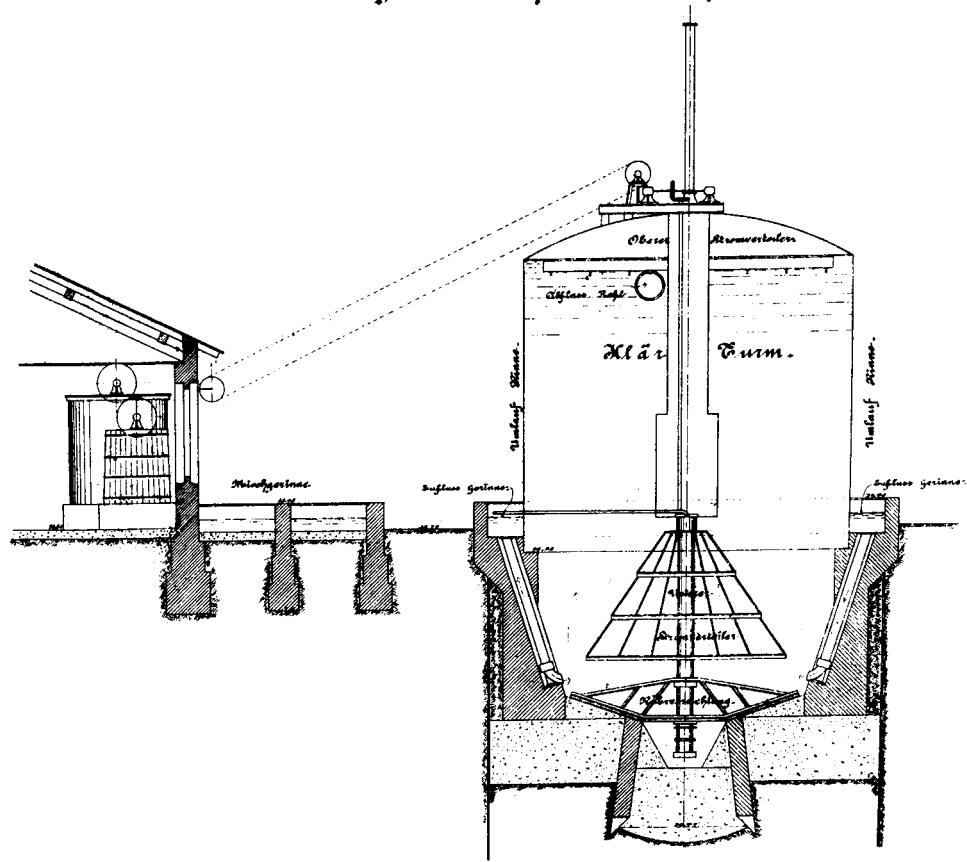


Plate VIII
Contract Drawings Of Manchester Sewage Disposal Works.

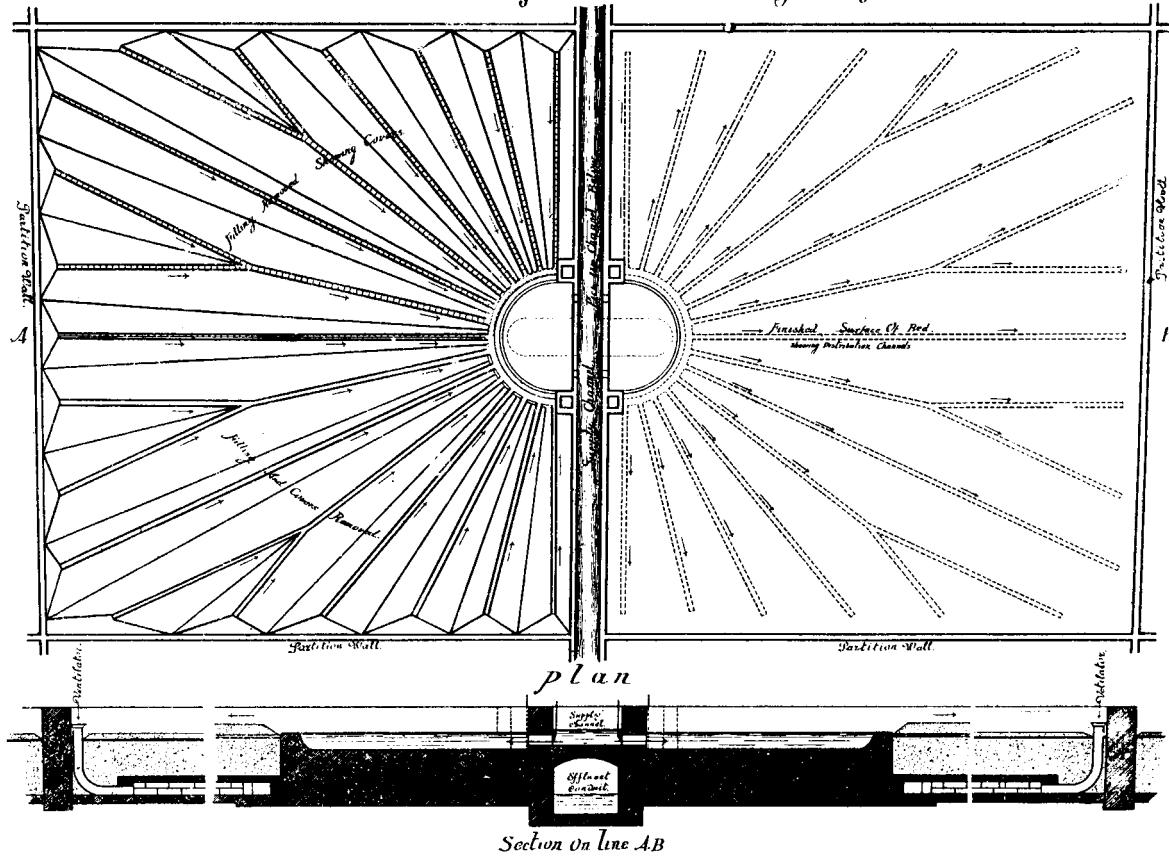


Plate IX.
Percolation Beds

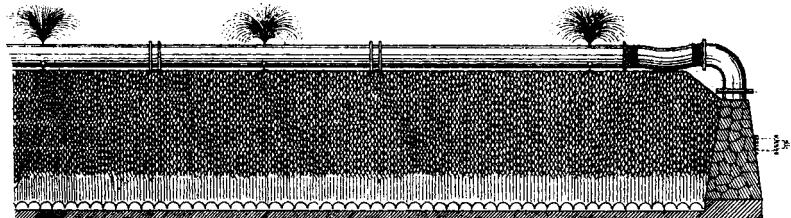


Fig. 1

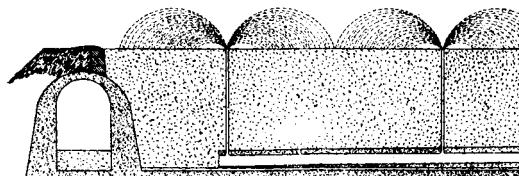


Fig. 2

*Seage Distributing
Lateral*

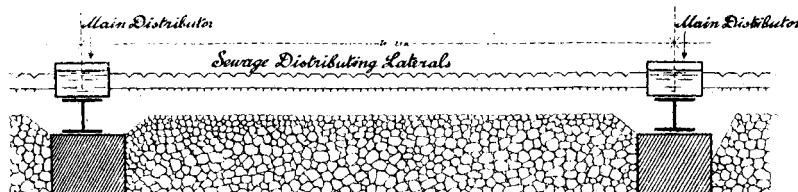
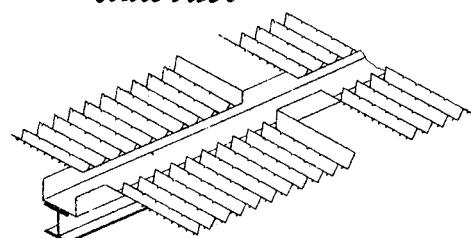
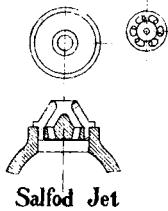


Fig. 3

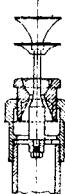


Various Types of Fixed Sprinkling Spray Jet Nozzle

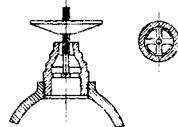
Plate X.



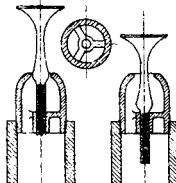
Salford Jet



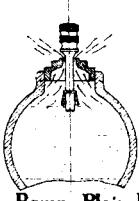
Waterbury Jet
(Connecticut)



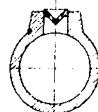
Borsig Waldejet



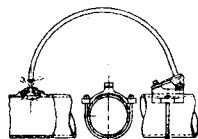
Waterbury Jet
(Connecticut)



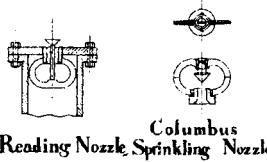
Bryan Plain Jet
(Birmingham)



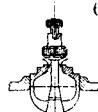
Harrison's
Nozzle



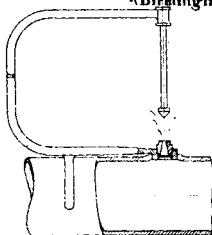
Arm Jet Sprinkler



Columbus
Reading Nozzle Sprinkling Nozzle



Bryan Shut-Down Jet
(Birmingham)

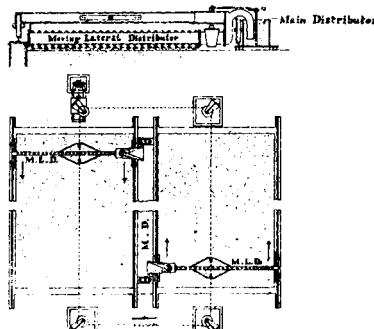


Brenton-Stone Jet
(Birmingham)



Taylor Square Nozzle

Moving Rectilinear Sprinkling Apparatus

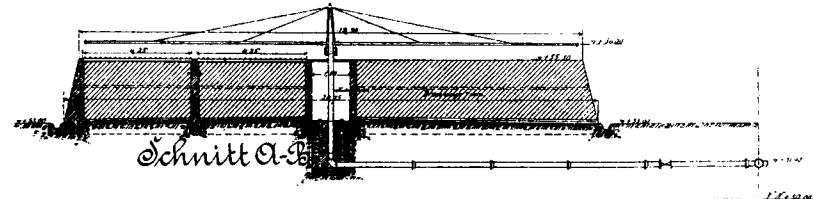


Kanalisation von Wilmersdorf.

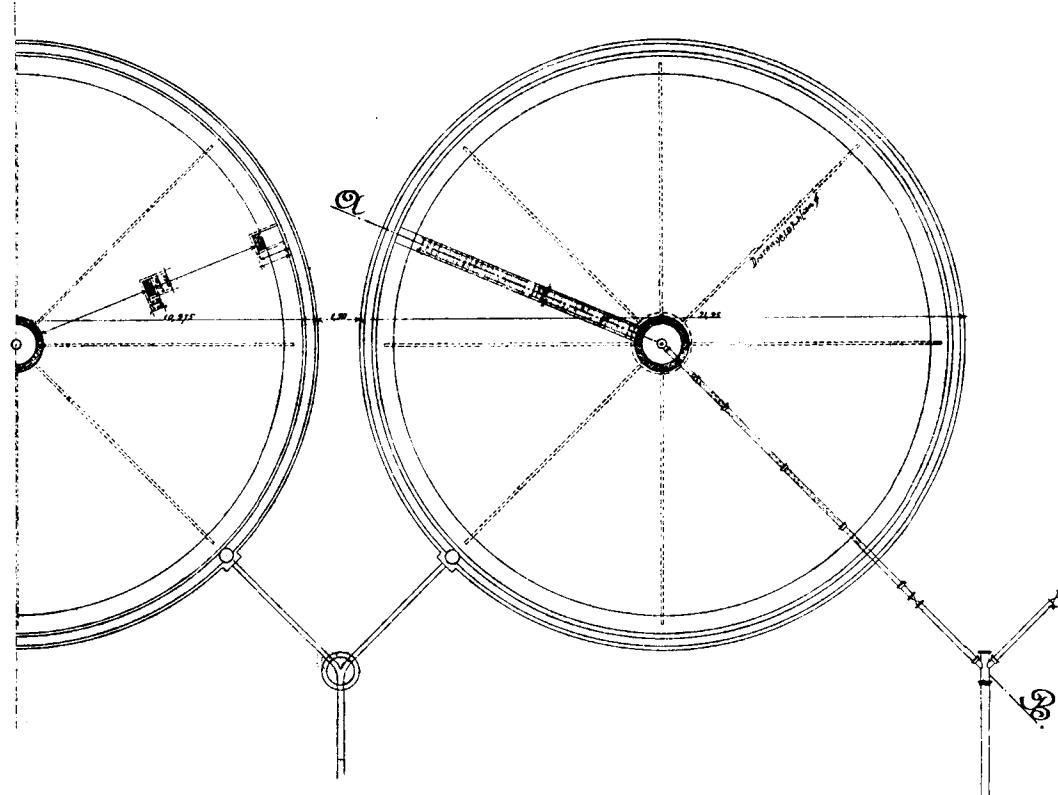
Plate XI.

Bedienungsschacht für die Sprinkler.

Gesamtanordnung der Oxydationskörper.

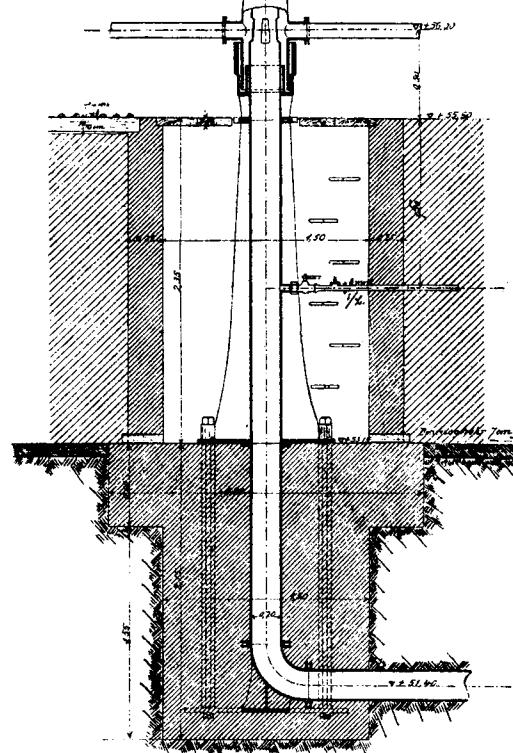


Grundriss.

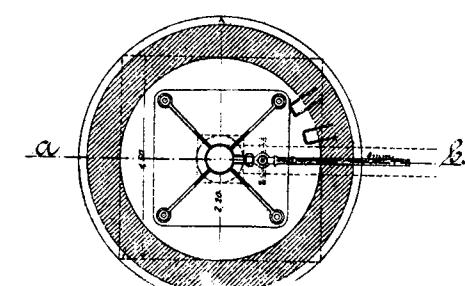


Biologische Klaranla-

Schnitt a-b



Grundriss.

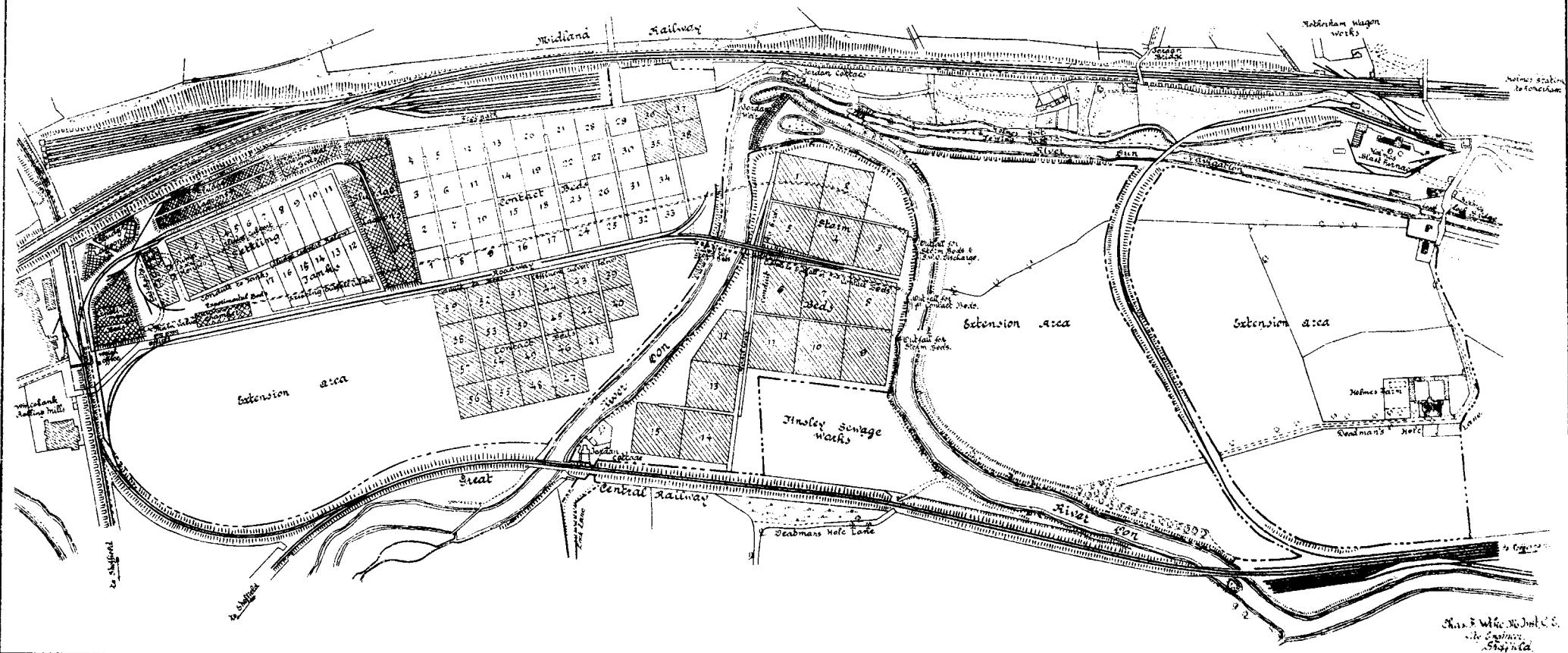


City of Sheffield.

Sewage Disposal.

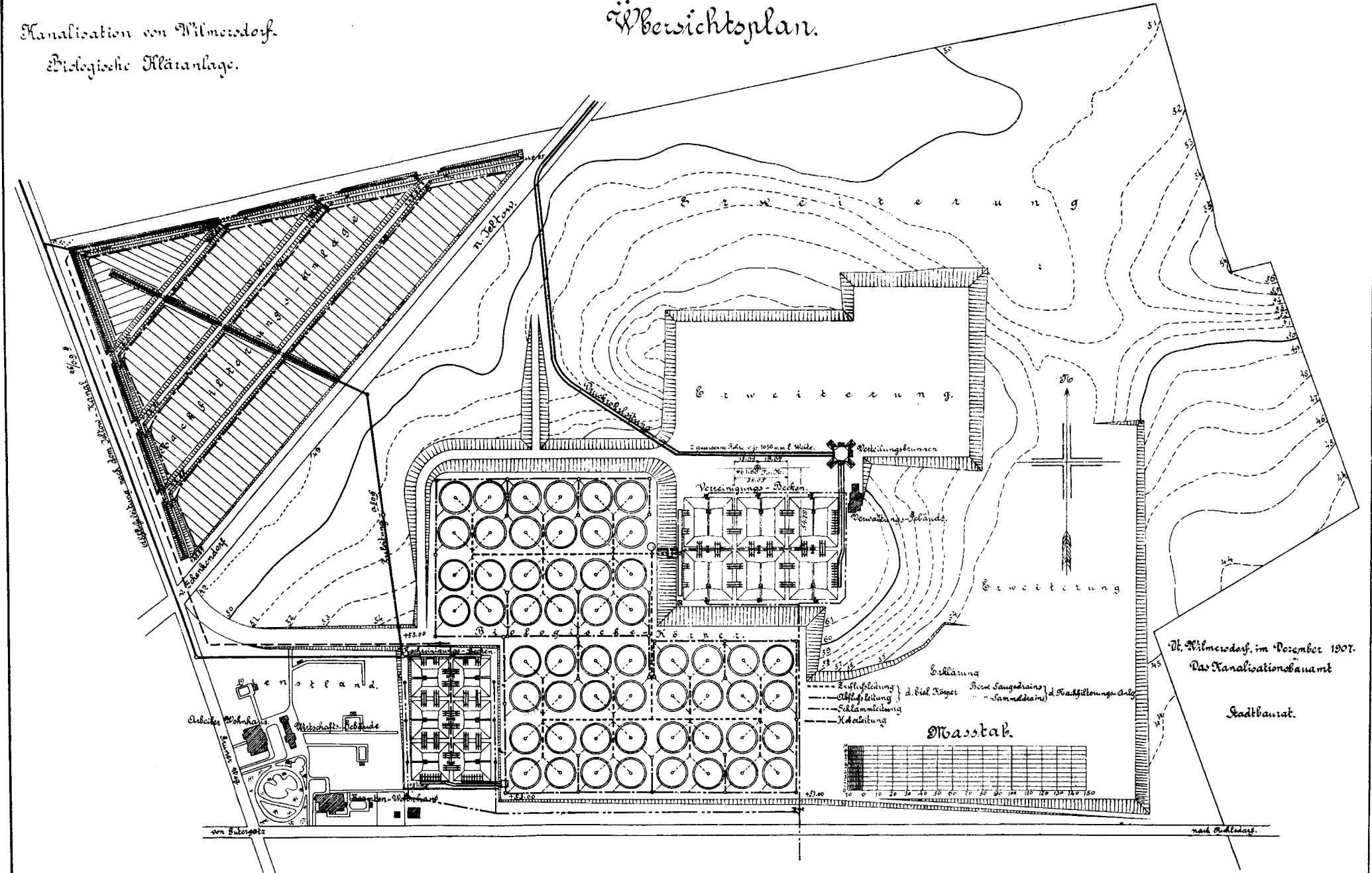
General Plan of the Works.

<i>Reference</i>	—
Boundary of Conservation property edges thus	—
Old Works shown thus	
Old Works reconstructed & New Works completed shown thus	
New Works in progress shown thus.	



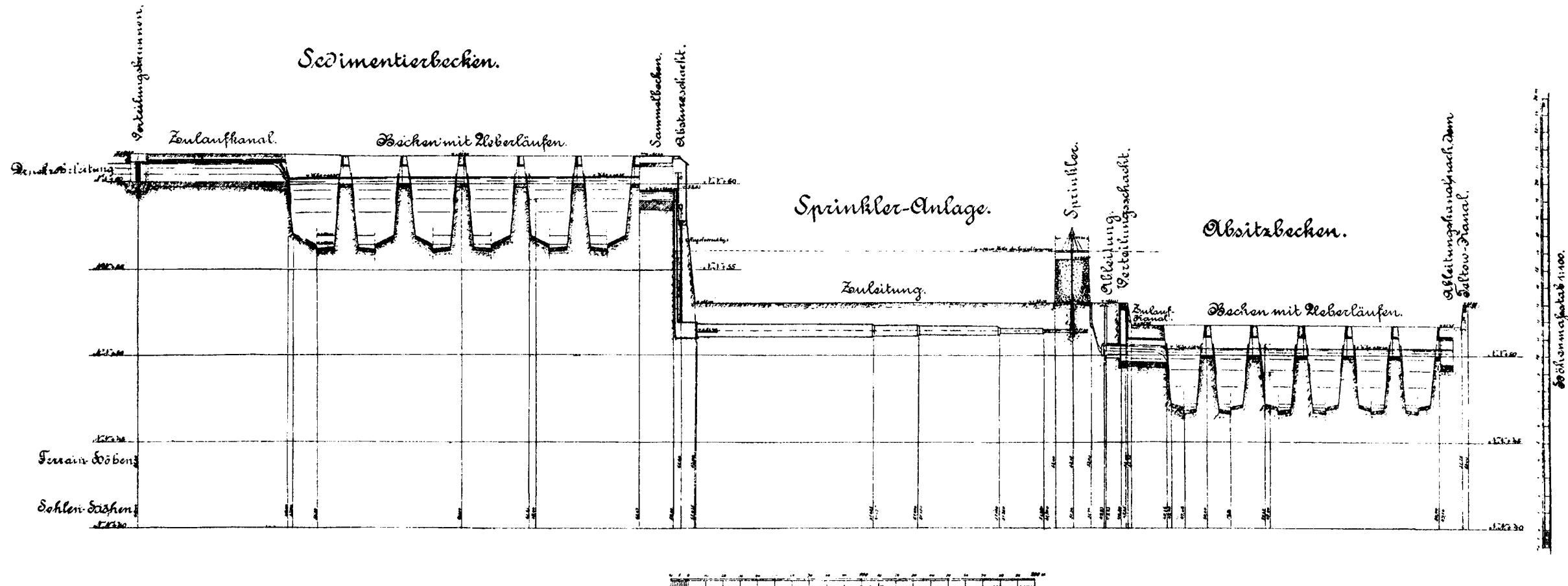
Kanalisation von Wilmersdorf Biologische Kläranlage.

Wbewichtsplan



Darstellung der Höhenunterschiede der einzelnen Klärkörper.

Längenprofil nach A-B des Blattes etc.



for the different classes beginning now
to be made up for the State of
the Province.

バー氏の調べに據りますれば英吉利や獨逸の例では極概略なガイドであります。第一の稀薄法で申しました沈渣槽と篩とで荒い固形物を除去して流す簡単な法式であります。日本は金に其儘換算して直して見ますれば人口一人當り一年に四錢乃至十二錢くらい掛かる。又第二の機械的沈澱法に依りますと同じく人口一人當り一年二十四錢くらい掛かる。第三の薬品沈澱法に依りますと大凡三十五錢から四十錢掛かる。第四の人工的微生物清淨法に依るも同じく大凡三十五錢から四十錢の間にあるとのことであります。之に依つて見ますと薬品沈澱法と人工的微生物清淨法と大體同等の費用であるやうであります。が、翻つて清淨の程度はどうかと云ふと、人工的微生物清淨法で處理した下水の方が遙に薬品沈澱法で處理した下水より優良でありますから、無論こゝに掲げてある金高は同じでも微生物清淨法の方が優つて居ると云ふことは論の無いことと考へます。又以上申上げた費用は外國の金を其儘換算したのであります。が、其大部分は労賃を占めて居りますから我邦ではすつと廉く出来ることと考へます。

又私が向うの種々な都市の技師から聞いたり又は貰受けました事務報告書類に就て調べた處分費の内先づ確かに認めらるゝものを二十箇所程抜萃して表に掲ぐることにいたしました。

尙ほこゝに種々青寫真などもありますから御覽に入れることに致しまして先づ今晚は是で止めて置きます。長い間種々の事を喋りまして嘸御退窟であつたろうと考へます。

○會長(吉澤五十二君) 唯今、米元工學士の誠に趣味ある有益なる御演説がありましてござりますが、御出席の方々に尙ほ御質問等もありますれば御述べを願ひます。……御質問も出ませぬやうでありますからして、この寫真等を御廻し申しまして、一應此會を閉じて、而して其寫真等に就いて談話會と云ふやうなことで御話になつたら、或は一層有益であらうと思ひます。

〔賛成いたします〕(迷ふる者あり)

別に御異議もないようござりますから、然らば本會は是で一旦終りまして、而して寫真其他に就いて親しく御話のあらむことを希望いたします

拔萃化

—○—

それで閉會に當りまして、不肖ながら會長席を汚しました自分より米元工學士に對して一應御接拶を申上げやうと思ひます。

本會に於きましては本年七月の初旬以來、久しう講演會を開いて居ります。それは一は先帝の崩御、それに加へて暑休中でありますした爲に、約四ヶ月間ばかり講演會を開かぬで居つたのであります。然るに今夕は米元工學士が御演説を爲して下されまじて、本會に取つては誠に有益なるのみならず、且下御承知の通りに、我が帝國中に於きましては何れの都市を見ましても下水の設備が不完全であります。明治二十七八年及三十七八年戰役の後、一等國に列したに拘らず、衛生工事の設備に對しては僅々の都市に水道設備があるのみで、我が帝都たる東京の如きも下水設備は無いのであります。此點に付いては歐米の各文明國に對し、我國に渡來する人に對して、其だ自分共は氣の毒に考へ、一等國の價値がないと考へて駄入つて居る次第でござります。今回米元工學士が斯の如く御調べになりまして、後來我が帝國の各都市が是等の長を採つて設備する場合になりましたならば、非常に我國の名譽上、又衛生上結構なことを考へます。就きましては米元君に於きましては先刻來御演説を承はつて居ります通り誠に詳細に各所に就き、殊に歐米の今日の革新なる方法を御調べになりましたことは本會として深く謝する所でございます。此段一同に代つて本席を汚しました自分より厚く御禮を申上げます。

萃拔

電氣

○ 塃太利の電氣鐵道

塃都維納なるエレクトロテクニツシユ・ヘラインの發行に係る報告に據れば本年一月一日現在の塃國電氣鐵道は其線路數六十四、其總延長六百四十四哩四、内標準軌幅の線路は十九にして其總延長三百六十五哩四、狹軌線路は四十五にして總延長二百七十九哩なりと云ふ電氣法式は單相式を採用せるもの僅に三線路其延長四十四哩に止まり其他は悉皆直流式を採用し内二線路は一千ヴァルト又は其以上の電壓を用ひ居れり

○ 酸類油類及び脂肪のコンクリートに及ぼす作用 (By W. Laurence Gadd)